

FOREVER

Besti  
BRO

# USER MANUAL

**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI; **BG** РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА; **CZ** NÁVOD K POUŽITÍ; **DE** BEDIENUNGSANLEITUNG;  
**EE** KASUTUSJUHEND; **ES** MANUAL DE USUARIO; **FR** MODE D'EMPLOI; **GR** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ;  
**HU** HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ; **IT** MANUALE D'USO; **LT** NAUDOJIMO INSTRUKCIJA; **LV** LIETOŠANAS INSTRUKCIJA;  
**RO** MANUAL DE UTILIZARE; **RU** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ; **SI** NAVODILA ZA UPORABO;  
**SE** BRUKSANVISNING; **SK** NÁVOD NA POUŽITIE; **BA** UPUTSTVO ZA UPOTREBU; **UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ;  
**PT** MANUAL DE UTILIZAÇÃO; **DK** BRUGERVEJLEDNING; **NL** GEBRUIKERSHANDLEIDING

KW-540

EN

PL

BG

CZ

DE

EE

ES

FR

GR

HU

IT

LT

LV

RO

RU

SI

SE

SK

BA

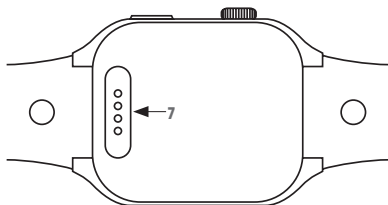
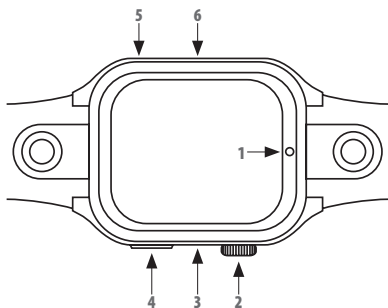
UA

PT

DK

NL







**SeTracker2**



**SeTracker2**



[www.forever.eu](http://www.forever.eu)

Thank you for purchasing a Forever product. Before use, please read this manual carefully and keep it for future reference.

EN

## DEVICE PURPOSE DESCRIPTION:

The GSM watch for children is a device that combines the functions of a watch, a phone, and a GPS locator. It is designed to ensure the safety of the child, allowing parents to track its location and quickly get in touch when needed. Always use the device according to its intended purpose. Using the device beyond its intended purpose is unlawful and negatively impacts the environment.

|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| Power supply: | 5 V --- 1 A                      |
| Battery:      | Li-Ion 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Location:     | GPS / LBS / WiFi                 |
| SIM card:     | NanoSIM                          |

## SAFE USAGE RULES:

- Before use, read carefully the instructions provided in this manual. Failure to follow these instructions may be dangerous or unlawful.
- The device should be used only in accordance with its intended purpose.
- The packaging is not a toy. After unpacking, keep it away from children.
- The device is not a toy – make sure that children do not play with it.
- This product may only be repaired by a qualified manufacturer's service or an authorized service point. Repair by an unqualified or unauthorized service may damage the device and void the warranty.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by unauthorized modifications.
- Do not use the product if it is damaged.
- Protect the product from falls and strong shocks.
- Protect the device from water entering its interior.
- To clean the device, use only a dry and soft cloth. Do not use products with a high acid or alkaline concentration.

**NOTE: High ambient temperatures may affect the operating temperature of the device, the performance of the built in battery, and user comfort. To ensure safe and proper operation of the watch, it is recommended to use it at temperatures between 0°C and 30°C and to avoid prolonged exposure to temperatures exceeding 30°C.**

## SAFE BATTERY USAGE RULES:

The device is powered by a rechargeable battery. Avoid exposing the battery to very low or very high temperatures (below 0°C / 32°F or above 40°C / 104°F). Extreme temperatures may affect the battery's capacity and lifespan. Avoid exposing the battery to contact with liquids and metal objects, as this may cause complete or partial damage. Use the battery only in accordance with its intended purpose. Do not destroy, damage, or throw the battery into fire – this may be dangerous and cause a fire. Used or damaged batteries should be placed in a special container. Overcharging the battery may cause damage. Therefore, do not charge the battery longer than necessary. Installing an incorrect battery type may cause an explosion. Do not open the battery. Dispose of the battery according to the instructions. The device's battery is non-replaceable and is an integral part of it. Do not attempt to replace it.

**IMPORTANT! The device requires installation of a nanoSIM card with an active call making/answering service, with no PIN lock. It is recommended to deactivate voicemail. When sending information regarding location, the watch will require access to mobile Internet, therefore, you should buy at least 1 GB package. Use of the watch may be associated with fees for using the network and calls, in accordance with the operator's tariff.**

The use of applications available in the App Store and the software of the KW-540 device, as well as making purchases through them, is permitted only for Users who are at least 13 years old. By making a purchase, the User declares that they have full or limited legal capacity and perform the transaction at their own responsibility. Minors who have reached the age of 13 bear full responsibility for financial obligations arising from purchases made within the limits of the funds at their disposal (e.g. pocket money).

## Description

1. Camera; 2. Knob/ SOS Button; 3. Speaker; 4. ON/OFF; 5. Microphone; 6. SIM Card Slot; 7. Charging Port

## SIM card installation

Ensure that the device is off, then open the SIM card slot with a handle included in the set. Insert your nanoSIM card into the slot, so that the chip of the SIM card is facing down, away from the screen of the watch. Then close the sim card slot.

## Charging

Connect the device with the charging cable included in the set. Ensure the device and cable connectors are connected and then connect the USB cable to the power source. The charging animation will be displayed on the screen.

## SeTracker2 application installation

Download the "SeTracker2" application for iOS or Android and install it on your phone.

## Account and watch registration in the application

In the registration window, enter or scan the watch code (REG CODE) located on the package bottom and by the watch. Enter your e-mail address, name and password. Then, select the language of the application and the area in which the watch will be used. Download full Instruction manual: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Proper disposal of used equipment



This device is marked with a crossed-out garbage container symbol, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or discarded with other household waste at the end of their service life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point, where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate locations and the proper recovery process contributes to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. For information on where and how to dispose of used electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the collection point or the point of sale where the equipment was purchased.

## Proper disposal of used batteries



In accordance with EU Regulation 2023/1542 on batteries and waste batteries, this product is marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin. This symbol means that the batteries used in this product must not be disposed of with normal household waste but must be handled in accordance with the Directive and local regulations. Batteries must not be disposed of with unsorted municipal waste. Battery users must use the available collection system for their return, recycling, and disposal. In the EU, the collection and recycling of batteries are subject to separate procedures. To learn more about existing battery recycling procedures in your area, please contact your local authority, waste management facility, or landfill.

## EU Simplified Declaration of Conformity



TelForceOne Sp. z o.o. hereby declares that the device Smartwatch Kids KW-540 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: <https://www.manual.forever.eu/KW-540>

### FREQUENCY RANGES:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAX RF OUTPUT POWER:

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

The Android robot is reproduced or modified from work created and shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License.

Dziękujemy za zakup produktu marki Forever. Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.

## OPIS PRZEZNACZENIA URZĄDZENIA:

Zegarek GSM dla dzieci to urządzenie łączące funkcje zegarka, telefonu i lokalizatora GPS. Służy do zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, umożliwiając rodzicom śledzenie jego lokalizacji i szybki kontakt w razie potrzeby. Urządzenie zawsze używaj zgodnie z jego przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia wykraczające poza jego przeznaczenie jest niezgodne z prawem i negatywnie wpływa na otoczenie.

|              |                                  |
|--------------|----------------------------------|
| Zasilanie:   | 5 V --- 1 A                      |
| Bateria:     | Li-Ion 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Lokalizacja: | GPS/ LBS/ WiFi                   |
| Karta Sim:   | NanoSIM                          |

## ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przed użyciem zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Urządzenie nie jest zabawką, zwracaj uwagę aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Chronić przed dostaniem się wody do wnętrza urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

**UWAGA:** Wysoka temperatura otoczenia może wpływać na temperaturę pracy urządzenia, wydajność wbudowanej baterii oraz komfort użytkowania. Aby zapewnić bezpieczną i prawidłową pracę zegarka, zaleca się jego użytkowanie w temperaturze od 0°C do 30°C oraz unikanie długotrwałej ekspozycji na temperatury przekraczające 30°C.

## ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BATERII:

Urządzenie jest zasilane przez baterie nadającą się do powtórzonego naładowania. Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność baterii. Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia baterii. Baterię używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkodzaj ani nie wrzucać baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzona bateria należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie baterii może powodować jego uszkodzenie. W związku tym nie ładuj baterii dłużej niż to konieczne. Zamontowanie baterii nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj baterii. Używaj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria urządzenia jest niewymienialna i stanowi jej integralną część. Nie wolno podejmować prób jej wymiany.

**WAŻNE!** Urządzenie wymaga instalacji karty nanoSIM z aktywną usługą wykonywania/odbierania połączeń z wyłączoną blokadą PIN. Sugerowane wyłączenie poczty głosowej. Podczas przesyłania informacji o lokalizacji zegarek będzie potrzebował dostępu do mobilnego Internetu, dlatego warto wykupić pakiet minimum 1 GB. Podczas użytkowania zegarka mogą zostać naliczone opłaty za korzystanie z sieci i połączenia zgodnie z taryfą operatora.

Korzystanie z aplikacji umieszczonych w Sklepie z aplikacjami oraz softwarze urządzenia KW-540 oraz dokonywanie za ich pośrednictwem zakupów dozwolone jest wyłącznie dla Użytkowników, którzy ukończyli 13. rok życia. Dokonując zakupu, Użytkownik oświadcza, że posiada pełną lub ograniczoną zdolność do czynności prawnych i dokonuje transakcji na własną odpowiedzialność. Osoby niepełnoletnie, które ukończyły 13 lat, ponoszą pełną odpowiedzialność za zobowiązania finansowe wynikające z dokonanych zakupów w ramach posiadanych przez siebie środków (np. z kieszonkowego).

## Opis

1. Kamera; 2. Pokrętko/ SOS przycisk; 3. Głośnik; 4. Przycisk ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. Slot karty SIM; 7. Złącze ładowania

## Instalacja karty SIM

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a następnie otwórz gniazdo karty SIM za pomocą uchwytu dołączonego do zestawu. Włóż kartę nanoSIM do gniazda tak, aby chip karty SIM był skierowany w dół, z dala od ekranu zegarka. Następnie zamknij gniazdo karty SIM.

## Ładowanie

Połącz urządzenie z kablem ładującym dołączonym do zestawu. Zwróć uwagę aby złącza urządzenia i kabla były ze sobą połączone, a następnie podłącz kabel USB do źródła zasilania. Na ekranie pojawi się animacja ładowania.

## Instalacja aplikacji SeTracker2

Pobierz aplikację „SeTracker2” na iOS lub Android i zainstaluj ją na swoim telefonie.

## Rejestracja konta i zegarka w aplikacji

W oknie rejestracji wprowadź lub zeskanuj kod zegarka (REG CODE) znajdujący się na spodzie opakowania oraz przy zegarku. Wprowadź swój adres email, nazwę oraz hasło. Następnie wybierz język aplikacji oraz obszar użytkownika zegarka. Pobierz pełną wersję instrukcji obsługi: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt

## Prawidłowa utylizacja zużytej baterii



Zgodnie z rozporządzeniem UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi.

Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem

## Uproszczona deklaracja zgodności UE



TelForceOne S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie Smartwatch Kids KW-540 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### ZAKRESY CZĘSTOTLIWOŚCI:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAX MOC WYJŚCIOWA RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Robot Androida jest reprodukcją lub modyfikacją utworu stworzonego i udostępnionego przez Google. Jest on używany zgodnie z warunkami opisanymi w licencji Creative Commons Attribution 3.0 zezwalającej na wykorzystanie utworu w ramach dozwolonego użytku.

Благодарим Ви за покупката на продукт Foreever. Преди употреба, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

## ОПИСАНИЕ НА ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО НА УСТРОЙСТВОТО:

GSМ часовникът за деца е устройство, което съчетава функциите на часовник, телефон и GPS локатор. Той служи за гарантиране на безопасността на детето, като позволява на родителите да проследяват неговото местоположение и бързо да се свържат с него при необходимост. Винаги използвайте устройството съгласно неговото предназначение. Употребата на устройството извън това предназначение е незаконна и оказва негативно въздействие върху околната среда.

|                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| Захранване:     | 5V— 1 A                      |
| Батерия:        | Li-Ion 3,8V— 800 mAh 3,04 Wh |
| Местоположение: | GPS/LBS/WiFi                 |
| SIM карта:      | NanoSIM                      |

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Преди употреба внимателно прочетете инструкциите в това ръководство. Неспазването им може да бъде опасно или незаконно.
- Устройството трябва да се използва само в съответствие с неговото предназначение.
- Опаковката не е играчка. След разпаковане я дръжте далеч от деца.
- Устройството не е играчка — уверете се, че децата не играят с него.
- Този продукт може да бъде ремонтиран само от квалифициран сервиз на производителя или оторизиран сервизен център. Ремонт, извършен от неквалифициран или неоторизиран сервиз, може да повреди устройството и да анулира гаранцията.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неоторизирани модификации.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Пазете продукта от падания и силни удари.
- Пазете устройството от проникване на вода във вътрешността му.
- За почистване на устройството използвайте само суха и мека кърпа. Не използвайте препарати с високо съдържание на киселини или основи.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Високата температура на околната среда може да повлияе на работната температура на устройството, производителността на вградената батерия и комфорта при използване. За да се осигури безопасна и правилна работа на часовника, препоръчва се той да се използва при температури от 0°C до 30°C и да се избягва продължително излагане на температури над 30°C.

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА БАТЕРИИ:

Устройството се захранва от акумулаторна батерия. Избягвайте излагане на батерията на много ниски или много високи температури (под 0°C / 32°F или над 40°C / 104°F). Екстремните температури могат да повлияят на капацитета и живота ѝ. Избягвайте контакт на батерията с течности и метални предмети, тъй като това може да доведе до частично или пълно повреждане. Използвайте батерията само според нейното предназначение. Не я унищожавайте, не я повреждайте и не я хвърляйте в огън — това може да е опасно и да предизвика пожар. Използваната или повредена батерия трябва да се постави в специален контейнер. Презареждането на батерията може да доведе до нейното повреждане. Затова не я зареждайте по-дълго, отколкото е необходимо. Монтирането на батерия от неправилен тип

може да доведе до експлозия. Не отваряйте батерията. Изхвърляйте батерията съгласно инструкциите. Батерията на устройството не се подменя и е неразделна част от него. Не трябва да се правят опити за нейната подмяна.

**ВАЖНО!** Устройството изисква инсталиране на nanoSIM карта с активна услуга за извършване/получаване на повиквания с изключена блокада чрез ПИН код. Препоръчва се деактивиране нагласовата поща. Когато изпраща информация за местоположението, часовникът ще се нуждае от достъп до мобилен интернет, така че добре е да закупите минимален пакет от 1 GB. По време на използване на часовника може да бъдат начислени такси за използване на мрежата и връзките в съответствие с тарифата на оператора.

Използването на приложенията, налични в магазина за приложения, както и на софтуера на устройството KW-540, и извършването на покупки чрез тях е разрешено само за Потребители, навършили 13 години. С извършването на покупка Потребителят декларира, че притежава пълна или ограничена правоспособност и извършва транзакцията на своя собствена отговорност. Непълнолетните лица, навършили 13 години, носят пълна отговорност за финансовите задължения, произтичащи от извършените покупки в рамките на средствата, с които разполагат (например джобни пари).

## Описание

1. Камера; 2. Бутон SOS/ Въртящ се бутон; 3. Високоговорител; 4. Бутон ON/OFF; 5. Микрофон; 6. Слот за SIM карта; 7. Порт за зареждане

## Инсталиране на SIM карта

Уверете се, че устройството е изключено, след това отворете слота за SIM картата с помощта на инструмента, включен в комплекта. Поставете вашата nanoSIM карта в слота така, че чипът на SIM картата да е обърнат надолу, далеч от екрана на часовника. След това затворете слота за SIM картата.

## Зареждане

Свържете устройството с кабела за зареждане, приложен в комплекта. Обърнете внимание конекторите на устройството и на кабела да бъдат свързани, след което свържете USB кабела към източника на захранване. Върху екрана ще се появи анимация на зареждането.

## Инсталация на приложението SeTracker2

Изгледете приложението „SeTracker2“ за iOS или Android и го инсталирайте на телефона си.

## Регистрация на акаунт и на часовника в приложението

В прозореца на регистрацията въведете или сканирайте кода на часовника (REG CODE), който се намира на дъното на опаковката и при часовника. Въведете Вашия имейл адрес, име и парола. След това изберете езика на приложението и зоната за използване на часовника. Изгледете пълната версия на инструкцията за експлоатация: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Правилно обезвреждане на използвано оборудване



Устройството е маркирано със зачеркнат кош за смет, в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС за използвано електрическо и електронно оборудване (Отпадъци от електрическо и електронно оборудване – OEEED). Продуктите, маркирани с този символ, не трябва да се използват или изхвърлят с други битови отпадъци след края на експлоатационния им живот. Потребителят е длъжен да обезвреди използваното електрическо и електронно оборудване, като го достави на определено място, където такива опасни отпадъци са подложени на процес на рециклиране. Събирането на този вид отпадъци на специални места и правилния процес на тяхното оползотворяване допринасят за опазването на природните ресурси. Правилното рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване има благоприятен ефект върху човешкото здраве и околната среда. За да получи информация за мястото и метода за екологично безопасно обезвреждане на използвано електронно оборудване, потребителят трябва да се свърже със съответния орган на местното самоуправление, пункта за събиране на отпадъци или мястото за продажба, където е закупено оборудването.

## Правилно изхвърляне на използвани батерии



Съгласно Регламент на ЕС 2023/1542 относно батериите и отпадъчните батерии, този продукт е маркиран със символа на зачеркнат контейнер за отпадъци. Този символ означава, че батериите, използвани в този продукт, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а трябва да бъдат третирани в съответствие с директивата и местните разпоредби. Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани битови отпадъци. Потребителите на батерии трябва да използват наличната система за събиране, която позволява тяхното връщане, рециклиране и обезвреждане. В ЕС събирането и рециклирането на батерии е предмет на отделни процедури. За да научите повече относно процедурите за рециклиране на батерии във вашия район, моля, свържете се с местната власт, предприятието за управление на отпадъци или депото.

## Опростена ЕС декларация за съответствие



С настоящето фирма TelForceOne Sp. z o.o. декларира, че устройството Smartwatch Kids KW-540 3e в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### ЧЕСТОТНИ ДИАПАЗОНИ:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### МАКСИМАЛНА RF ИЗХОДНА МОЩНОСТ

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Роботът Android е възпроизведен или модифициран въз основа на произведение, създадено и споделено от Google, и се използва съгласно условията, описани в лиценза Creative Commons Attribution 3.0.

Děkujeme za zakoupení produktu Forever. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

## POPIS ÚČELU ZAŘÍZENÍ:

Dětské GSM hodinky jsou zařízení, které kombinuje funkce hodinek, telefonu a GPS lokátoru. Slouží k zajištění bezpečnosti dítěte, umožňují rodičům sledovat jeho polohu a rychle se s ním spojit v případě potřeby. Zařízení vždy používejte v souladu s jeho určením. Používání zařízení nad rámec jeho určení je nezákonné a má negativní dopad na životní prostředí.

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Napájení:   | 5 V --- 1 A                      |
| Baterie:    | Li-Ion 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Lokalizace: | GPS/ LBS/ WiFi                   |
| SIM karta:  | NanoSIM                          |

## PRÁVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ:

- Před použitím si pečlivě přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.
- Zařízení by mělo být používáno pouze v souladu s jeho určením.
- Obal není hračka. Po vybalení jej ihned uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení není hračka — dbejte na to, aby si s ním děti nehrály.
- Tento produkt smí opravovat pouze kvalifikovaný servis výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava provedená neodborným nebo neautorizovaným servisem může vést k poškození zařízení a ztrátě záruky.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neautorizovanými úpravami.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený.
- Chraňte produkt před pády a silnými otřesy.
- Chraňte zařízení před vniknutím vody do jeho vnitřku.
- K čištění zařízení používejte pouze suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokým obsahem kyselin nebo zásad.

**UPOZORNĚNÍ:** Vysoká okolní teplota může ovlivnit provozní teplotu zařízení, výkon vestavěné baterie a komfort používání. Pro zajištění bezpečného a správného provozu hodinek se doporučuje používat je při teplotách od 0°C do 30°C a vyhnout se dlouhodobému vystavení teplotám přesahujícím 30°C.

## PRÁVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ BATERIE:

Zařízení je napájeno dobíjecí baterií. Vyhněte se vystavení baterie velmi nízkým nebo velmi vysokým teplotám (pod 0°C / 32°F nebo nad 40°C / 104°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Zabráňte kontaktu baterie s kapalinami a kovovými předměty, protože to může vést k částečnému nebo úplnému poškození. Baterii používejte pouze v souladu s jejím určením. Nezníchte ji, nepoškozujte ani nevhazujte do ohně — může to být nebezpečné a způsobit požár. Použitá nebo poškozená baterie by měla být umístěna do speciální nádoby. Přebíjení baterie může způsobit její poškození. Proto ji nenabíjejte déle, než je nutné. Instalace nevhodného typu baterie může způsobit explozi. Baterii neotvírejte. Likvidujte baterii v souladu s pokyny. Baterie zařízení není vyměnitelná a je jeho nedílnou součástí. Nesmíte se jí pokoušet vyměnit.

**DŮLEŽITÉ:** Zařízení vyžaduje kartu nanoSIM s aktivní službou volání/přijímání s vypnutým blokováním PIN. Doporučujeme vypnout hlasovou poštu. Při přenosu informací o poloze budou hodinky potřebovat přístup k mobilnímu internetu, proto je vhodné zakoupit balíček o minimální kapacitě 1 GB. Při používání hodinek vám mohou být účtovány poplatky za používání sítě a hovory podle tarifu vašeho operátora.

Používání aplikací dostupných v obchodě s aplikacemi a softwaru zařízení KW-540, stejně jako provádění nákupů jejich prostřednictvím, je povoleno pouze Uživatelům, kteří dosáhli věku 13 let. Provedením nákupu Uživatel prohlašuje, že má plnou nebo omezenou způsobilost k právním úkonům a provádí transakci na vlastní odpovědnost. Nezletilé osoby starší 13 let nesou plnou odpovědnost za finanční závazky vyplývající z uskutečněných nákupů v rámci prostředků, které mají k dispozici (např. kapesného).

## Popis

1. Kamera; 2. Otočný ovladač/Tlačítko SOS; 3. Reproduktor; 4. Tlačítko ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. Slot pro SIM kartu; 7. Nabíjecí konektor

## Instalace karty SIM

Ujistěte se, že je zařízení vypnuté, poté otevřete slot pro SIM kartu pomocí nástroje, který je součástí balení. Vložte svou nanoSIM kartu do slotu tak, aby čip SIM karty směřoval dolů, pryč od displeje hodinek. Poté slot pro SIM kartu zavíete.

## Nabíjení

Připojte zařízení k dodanému nabíjecímu kabelu. Zkontrolujte, zda jsou zařízení a kabel připojeny k sobě, a poté připojte kabel USB ke zdroji napájení. Na obrazovce se zobrazí animace nabíjení.

## Instalace aplikace SeTracker2:

Stáhněte si aplikaci „SeTracker2“ pro iOS nebo Android a nainstalujte ji do svého telefonu.

## Zaregistrujte svůj účet a hodinky v aplikaci

V registračním okně zadejte nebo naskenujte kód hodinek (REG CODE), který najdete na spodní straně obalu a vedle hodinek. Zadejte svou e-mailovou adresu, jméno a heslo. Poté vyberte jazyk aplikace a oblast, kde chcete hodinky používat. Stáhněte si plnou verzi uživatelské příručky: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Správná likvidace použitého zařízení



Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie č. 2012/19/EC o použití elektrických a elektronických zařízení (odpadní elektrická a elektronická zařízení - OEEZ) a je označeno symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Produkty označené tímto symbolem by neměly být po uplynutí doby použití likvidovány s běžným netříděným komunálním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení odevzdáním na určené sběrné místo, kde se recykluje nebezpečný odpad. Sběr tohoto typu odpadu na určených sběrných místech a následný proces recyklace přispívají k ochraně životního prostředí. Správná likvidace použitých elektrických a elektronických součástí zařízení je prospěšná pro lidské zdraví a životní prostředí. Pro získání informací kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem šetrným k životnímu prostředí by se měl uživatel obrátit na místní úřad, sběrné místo, nebo místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

## Právní likvidace použitých baterií



V souladu s nařízením EU 2023/1542 o bateriích a odpadních bateriích je tento produkt označen symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Tento symbol znamená, že baterie použité v tomto produktu nesmí být likvidovány spolu s běžným komunálním odpadem, ale musí být zpracovány v souladu se směrnicí a místními předpisy. Baterie se nesmí likvidovat společně s netříděným komunálním odpadem. Uživatelé baterií musí využít dostupný systém sběru, který umožňuje jejich vrácení, recyklaci a likvidaci. V EU podléhá sběr a recyklace baterií zvláštním postupům. Chcete-li se dozvědět více o existujících postupech recyklace baterií ve vaší oblasti, obraťte se na místní úřady, odpadové hospodářství nebo skládku.

## Zjednodušené EU prohlášení o shodě



Společnost TelforceOne Sp. s.r.o. tímto prohlašuje, že náramek Smartwatch Kids KW-540 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění Prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENČNÍ ROZSAHY:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz  
**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz  
**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz  
**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz  
**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz  
 2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT 20)  
 2402–2480 MHz  
 1575,42 MHz

### MAX VÝSTUPNÍ VÝKON RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm  
**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm  
**Band 1:** 22.14 dBm  
**Band 3:** 23.44 dBm  
**Band 7:** 22.88 dBm  
**Band 8:** 24.17 dBm  
**Band 20:** 23.58 dBm  
 15.82 dBm (EIRP)  
 8.92 dBm (EIRP)

Robot Android je reprodukován nebo upraven z díla vytvořeného a sdíleného společností Google a používán v souladu s podmínkami licence Creative Commons Attribution 3.0.

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts der Marke Forever. Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

## BESCHREIBUNG DES VERWENDUNGSZWECKS DES GERÄTS:

Die GSM-Uhr für Kinder ist ein Gerät, das die Funktionen einer Uhr, eines Telefons und eines GPS-Ortungsgeräts kombiniert. Sie dient der Sicherheit des Kindes, indem sie es den Eltern ermöglicht, seinen Standort zu verfolgen und bei Bedarf schnell Kontakt aufzunehmen. Verwenden Sie das Gerät stets entsprechend seinem Verwendungszweck. Eine Nutzung über den vorgesehenen Zweck hinaus ist unzulässig und wirkt sich negativ auf die Umwelt aus.

|                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| Stromversorgung:    | 5V --- 1 A                       |
| Batterie:           | Li-Ion 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Standortbestimmung: | GPS/ LBS/ WiFi                   |
| SIM-Karte:          | NanoSIM                          |

## SICHERHEITSREGELN:

- Lesen Sie vor der Verwendung die in dieser Anleitung angegebenen Hinweise sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann gefährlich oder gesetzeswidrig sein.
- Das Gerät darf ausschließlich gemäß seiner Bestimmung verwendet werden.
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Halten Sie sie nach dem Auspacken sofort von Kindern fern.
- Das Gerät ist kein Spielzeug – achten Sie darauf, dass Kinder nicht damit spielen.
- Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Hersteller-Service oder einem autorisierten Servicecenter repariert werden. Eine Reparatur durch einen nicht qualifizierten oder nicht autorisierten Service kann zu einer Beschädigung des Geräts und zum Verlust der Garantie führen.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch eigenmächtige Modifikationen verursacht wurden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Schützen Sie das Produkt vor Stürzen und starken Erschütterungen.
- Schützen Sie das Gerät vor dem Eindringen von Wasser.
- Zur Reinigung des Geräts verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie keine Mittel mit hohem Säure- oder Alkaliegehalt.

**HINWEIS: Hohe Umgebungstemperaturen können die Betriebstemperatur des Geräts, die Leistung des integrierten Akkus sowie den Nutzungskomfort beeinträchtigen. Um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb der Uhr zu gewährleisten, wird empfohlen, sie bei Temperaturen zwischen 0°C und 30°C zu verwenden und eine längere Einwirkung von Temperaturen über 30°C zu vermeiden.**

## SICHERHEITSREGELN FÜR DEN GEBRAUCH DER BATTERIE:

Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung gemäß den Ladeanweisungen auf. Vermeiden Sie es, den eingebauten Akku extrem niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (unter 0°C / 32°F oder über 40°C / 104°F). Extreme Temperaturen können seine Lebensdauer beeinträchtigen. Vermeiden Sie den Kontakt des Akkus mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen, da dies zu einer vollständigen oder teilweisen Beschädigung führen kann. Verwenden Sie den Akku nur gemäß seiner Bestimmung. Zerstören, beschädigen oder werfen Sie den Akku nicht ins Feuer – dies kann gefährlich sein und einen Brand verursachen. Überladen kann den Akku beschädigen, laden Sie ihn daher nicht länger als nötig, um ihn vollständig aufzuladen. Demontieren oder modifizieren Sie den Akku nicht. Nicht kurzschließen! Bei Aufblähung des Akkus muss das Gerät entsorgt werden. Ein verbr-

uchter oder beschädigter Akku muss in einem speziellen Behälter entsorgt werden. Wenden Sie sich an qualifiziertes Personal, um den Akku zu entfernen. Kleine Akkus sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Durchbohrung von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Bei Verschlucken einer Zelle oder Batterie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

**WICHTIG!** Das Gerät erfordert die Installation einer NanoSIM-Karte mit aktivem Dienst zum Tätigen/Empfangen von Anrufen und deaktivierter PIN-Sperre. Es wird empfohlen, die Mailbox zu deaktivieren. Während der Übertragung von Standortinformationen benötigt die Uhr Zugang zum mobilen Internet, daher empfiehlt es sich, ein Paket von mindestens 1 GB zu erwerben. Bei der Nutzung der Uhr können je nach Tarif des Betreibers Gebühren für die Nutzung des Netzes und für Anrufe anfallen.

Die Nutzung der im App Store verfügbaren Anwendungen sowie der Software des Geräts KW-540 und die darüber getätigten Käufe sind ausschließlich Nutzern gestattet, die das 13. Lebensjahr vollendet haben. Mit dem Kauf erklärt der Nutzer, dass er über eine volle oder eingeschränkte Geschäftsfähigkeit verfügt und die Transaktion auf eigene Verantwortung durchführt. Minderjährige, die das 13. Lebensjahr vollendet haben, tragen die volle Verantwortung für finanzielle Verpflichtungen, die sich aus den getätigten Käufen im Rahmen der ihnen zur Verfügung stehenden Mittel ergeben (z. B. Taschengeld).

## Beschreibung

1. Kamera; 2. Drehknopf/SOS-Taste; 3. Lautsprecher; 4. ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. SIM-Kartensteckplatz; 7. Ladeanschluss

## Installation der SIM-Karte

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und öffnen Sie dann das SIM-Kartenfach mit dem im Lieferumfang enthaltenen Werkzeug. Legen Sie die NanoSIM-Karte so in das Fach ein, dass der Chip der SIM-Karte nach unten und von der Uhranzeige weg zeigt. Schließen Sie anschließend das SIM-Kartenfach.

## Aufladen

Verbinden Sie das Gerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen Ladekabel. Achten Sie darauf, dass die Anschlüsse des Geräts und des Kabels richtig verbunden sind, und schließen Sie dann das USB-Kabel an eine Stromquelle an. Auf dem Bildschirm erscheint eine Ladeanimation.

## Installation der App SeTracker2

Laden Sie die App „SeTracker2“ für iOS oder Android herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone.

## Registrierung des Kontos und der Uhr in der App

Geben Sie im Registrierungsfenster den Uhren-Code (REG CODE) ein oder scannen Sie ihn, der sich auf der Unterseite der Verpackung sowie an der Uhr befindet. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse, einen Benutzernamen und ein Passwort ein. Wählen Sie anschließend die Sprache der App sowie die Region, in der die Uhr verwendet wird. Vollständige Bedienungsanleitung herunterladen: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten



Das Gerät ist mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkte mit diesem Symbol dürfen nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu einer entsprechenden Sammelstelle zu bringen, wo diese Abfälle recycelt werden. Die Sammlung solcher Abfälle an speziellen Stellen und deren fachgerechte Wiederverwertung tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Um Informationen über den Standort und die Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung von Altgeräten zu erhalten, sollte sich der Benutzer an die zuständige lokale Behörde, eine Abfallsammelstelle oder das Geschäft wenden, in dem das Gerät gekauft wurde.

## Ordnungsgemäße Entsorgung von gebrauchten Batterien



Gemäß der EU-Verordnung 2023/1542 über Batterien und Altbatterien ist dieses Produkt mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die in diesem Produkt verwendeten Batterien nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden müssen. Batterien dürfen nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden. Batterienutzer müssen das verfügbare Rücknahme- und Sammelsystem nutzen, das deren Rückgabe, Recycling und Entsorgung ermöglicht. In der EU unterliegen Sammlung und Recycling von Batterien besonderen Verfahren. Um mehr über die in Ihrer Region bestehenden Verfahren zum Batterierecycling zu erfahren, wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, die Abfallwirtschaft oder die örtliche Deponie.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



TelForceOne S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät Smartwatch Kids KW-540 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREQUENZBEREICHE:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz  
**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz  
**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz  
**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz  
**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz  
 2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)  
 2402–2480 MHz  
 1575,42 MHz

### RF MAXIMALE AUSGANGSLEISTUNG

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm  
**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm  
**Band 1:** 22.14 dBm  
**Band 3:** 23.44 dBm  
**Band 7:** 22.88 dBm  
**Band 8:** 24.17 dBm  
**Band 20:** 23.58 dBm  
 15.82 dBm (EIRP)  
 8.92 dBm (EIRP)

Der Android Roboter wurde aus einem von Google erstellten und veröffentlichten Werk reproduziert oder modifiziert und wird gemäß den Bedingungen der Creative Commons Attribution 3.0 Lizenz verwendet.

Täname teid Forever toote ostmise eest. Enne kasutamist lugege palun see juhend hoolikalt läbi ja säilitage see edaspidiseks kasutamiseks.

## SEADME OTSTARBE KIRJELDUS:

Lastele mõeldud GSM-kell on seade, mis ühendab endas kella, telefoni ja GPS-jälgija funktsioonid. See on loodud lapse turvalisuse tagamiseks, võimaldades vanematel jälgida tema asukohta ja võtta vajadusel kiiresti ühendust. Kasutage seadet alati vastavalt selle otstarbele. Seadme kasutamine väljaspool ettenähtud eesmärki on ebaseaduslik ja avaldab keskkonnale negatiivset mõju.

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Napäigeni:  | 5 V --- 1 A                      |
| Baterie:    | Li-Ion 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Lokalizace: | GPS/LBS/WiFi                     |
| SIM karta:  | NanoSIM                          |

## OHUTU KASUTAMISE REEGLID:

- Enne kasutamist lugege hoolikalt selles juhendis toodud juhiseid. Nende juhiste eiramine võib olla ohtlik või ebaseaduslik.
- Seadet tuleks kasutada ainult vastavalt selle otstarbele.
- Pakend ei ole mänguasi. Pärast avamist hoidke seda kohe laste eest eemal.
- Seade ei ole mänguasi – veenduge, et lapsed ei mängiks sellega.
- Seda toodet võib parandada ainult tootja kvalifitseeritud teenindus või volitatud teeninduskeskus. Parandused kvalifitseerimata või volitamata teeninduses võivad kahjustada seadet ja tühistada garantii.
- Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud volitamata muudatustest.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Kaitske toodet kukkumiste ja tugevate põrutuste eest.
- Kaitske seadet vee sattumise eest selle sisse.
- Seadme puhastamiseks kasutage ainult kuiva ja pehmet lappi. Ärge kasutage kõrge happelise või leeliselise sisaldusega puhastusvahendeid.

**MÄRKUS:** Kõrge ümbritseva temperatuur võib mõjutada seadme töötemperatuuri, sisseehitatud aku jõudlust ja kasutusmugavust. Kella ohutu ja nõuetekohase töö tagamiseks on soovitatav kasutada seda temperatuurivahemikus 0°C kuni 30°C ning vältida pikaajalist kokkupuudet temperatuuridega üle 30°C

## AKU OHUTU KASUTAMISE REEGLID:

Seadet toidab laetav aku. Vältige aku sattumist väga madalate või väga kõrgete temperatuuride kätte (allpool 0°C / 32°F või üle 40°C / 104°F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada aku mahtuvust ja eluiga. Vältige aku kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega, kuna see võib põhjustada osalist või täielikku kahjustust. Kasutage akut ainult vastavalt selle otstarbele. Ärge hõivitage, kahjustage ega visake akut tulle – see võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju. Kasutatud või kahjustatud aku tuleb panna spetsiaalsesse konteinerisse. Aku ülelaadimine võib põhjustada selle kahjustumist. Seetõttu ärge laadige akut kauem, kui on vajalik. Vale tüüpi aku paigaldamine võib põhjustada plahvatuse. Ärge avage akut. Utiliseerige aku vastavalt juhistele. Seadme aku ei ole vahetatav ja on selle lahutamatu osa. Ärge püüdke seda asendada.

**OLULINE!** Seade vajab ühenduste teostamise/vastuvõtmise aktiivse teenusega, väljalülitatud PIN koodi lukustusega, nanoSIM-kaardi paigaldust. Soovitav on häälpõsti väljalülitamine. Asukoha kohta teabe edastamiseks vajab käekell juurdepääsu mobiilsele internetile, seetõttu tuleks osta vähemalt 1 GB pakett. Käekella kasutamise käigus võidakse, kooskõlas operaatori tariifiga, arvestada juurde võrgu ja ühenduse kasutamise tasud.

Rakenduste poes saadaval olevate rakenduste ja seadme KW-540 tarkvara kasutamine ning nende kaudu ostude tegemine on lubatud ainult kasutajatele, kes on saanud vähemalt 13 aastaseks. Ostu sooritades kinnitab kasutaja, et tal on täielik või piiratud teovõime ning ta teeb tehingu omal vastutusel. Vähemalt 13 aastased alaealised vastutavad täielikult tehtud ostudest tulenevate rahaliste kohustuste eest nende käsutuses olevate vahendite piires (nt taskuraha).

## Kirjeldus

1. Kaamera; 2. SOS nupp/Pöördnupp; 3. Kõlar; 4. ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. SIM-kaardi pesa; 7. Laadimispesa

## SIM-kaardi paigaldamine

Veenduge, et seade on välja lülitatud, seejärel avage komplekti kuuluva tööriistaga SIM-kaardi pesa. Sisestage oma nanoSIM-kaart pesa nii, et SIM-kaardi kiip oleks suunatud allapoole, eemale kella ekraanist. Seejärel sulgege SIM-kaardi pesa.

## Laadimine

Laadige alla rakendus „Forever Care“ süsteemile iOS või „Forever KidsCare“ süsteemile Android ja installige see telefoni.

## Rakenduste SeTracker2 installimine

Laadige alla „SeTracker2“ rakendus iOS-ile või Androidile ja installige see oma telefoni.

## Rakenduses konto ja kella registreerimine

Sisestage või skaneerige registreerimise aknas pakendi põhjal ja kella juures paiknev kella kood (REG CODE). Sisestage oma eposti aadress, nimetus ja salasõna. Seejärel valige rakenduse keel ja käekella kasutusala. Laadige alla kasutusjuhendi täisversioon: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Kasutatud seadme õige utiliseerimine



Kooskõlas Euroopa direktiiviga, 2012/19/EL pruugitud elektrija elektroonikaseadmetest (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE), on toode märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga. Sellise sümboliga märgistatud tooteid ei tohi peale tööö lõppemist koos muude kodumajapidamisjätmetega ära visata. Kasutaja on kohustatud kasutatud elektrija elektroonilised seadmetest lahti saamiseks need taastõõtleamiseks, ohtlike jätmete vastuvõtu punkti üle andma. Seda tüüpi jätmete kindlaksmääratud kohtadesse kogumine ja nende õigesti käitlemine on abiks looduskeskkonna kaitsel. Pruugitud elektrilise ja elektroonilise varustuse õige taastõõtlemine avaldab soodsat mõju inimese tervisele ja ümbritsevale keskkonnale. Pruugitud elektroonilisest varustusest looduskeskkonnale ohtul viisil lahti saamise teemal teabe saamiseks peab kasutaja ühendust võtma kohalike asjakohaste ametivõimude, jätmete vastuvõtu punkti või müüjapunkti, kus seade osteti

## Kasutatud aku korrektne käitlemine



Kooskõlas EL määrusega 2023/1542 patareide ja kasutatud patareide kohta on see toode märgistatud maha tõmmatud prügikasti sümboliga. See sümbol tähendab, et selles tootes kasutatud patareisid ei tohi visata koos olmeprügiga, vaid neid tuleb käidelda vastavalt direktiivile ja kohalikele eeskirjadele. Patareisid ei tohi visata koos sortimata olmejätmetega. Patareide kasutajad peavad kasutama olemasolevat kogumissüsteemi, mis võimaldab nende tagastamist, ringlussevõttu ja kõrvaldamist. ELis kuuluvad patareide kogumine ja ringlussevõtt eraldi protseduuride alla.

Lisateabe saamiseks oma piirkonnas kehtivate patareide ringlussevõtu protseduuride kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusasutuse või prügilaga.

## ELi lihtsustatud vastavusdeklaratsioon



TelForceOne Sp. z o.o. kinnitab käesolevaga, et seade Smartwatch Kids KW-540 on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgneval veebiaadressil: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### SAGEDUSVAHEMIKUD:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAKSIMAALNE RFVÄLJUNDVÕIMSUS

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Androidi robot on reprodutseeritud või muudetud Google'i loodud ja jagatud teose põhjal ning seda kasutatakse vastavalt Creative Commons Attribution 3.0 litsentsi tingimustele.

Gracias por adquirir un producto Forever. Antes de usarlo, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

## DESCRIPCIÓN DE LA FINALIDAD DEL DISPOSITIVO:

El reloj GSM para niños es un dispositivo que combina las funciones de reloj, teléfono y localizador GPS. Sirve para garantizar la seguridad del niño, permitiendo a los padres seguir su ubicación y contactar con él rápidamente en caso de necesidad. Utilice siempre el dispositivo de acuerdo con su finalidad. El uso del dispositivo fuera de su propósito previsto es ilegal y tiene un impacto negativo en el medio ambiente.

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Alimentación: | 5 V --- 1 A                     |
| Batería:      | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Localización: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| Tarjeta SIM:  | NanoSIM                         |

## NORMAS DE USO SEGURO:

- Antes de usarlo, lea atentamente las instrucciones proporcionadas en este manual. No seguir estas indicaciones puede ser peligroso o ilegal.
- El dispositivo debe utilizarse únicamente de acuerdo con su finalidad.
- El embalaje no es un juguete. Tras el desempaquetado, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El dispositivo no es un juguete: asegúrese de que los niños no jueguen con él.
- Este producto solo puede ser reparado por un servicio técnico cualificado del fabricante o un centro de servicio autorizado. Una reparación realizada por un servicio no cualificado o no autorizado puede dañar el dispositivo y anular la garantía.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por modificaciones no autorizadas.
- No utilice el producto si está dañado.
- Proteja el producto contra caídas y golpes fuertes.
- Proteja el dispositivo de la entrada de agua en su interior.
- Para limpiar el dispositivo, utilice únicamente un paño seco y suave. No use productos con alta concentración de ácidos o álcalis.

**NOTA:** Las altas temperaturas ambientales pueden afectar la temperatura de funcionamiento del dispositivo, el rendimiento de la batería integrada y la comodidad de uso. Para garantizar un funcionamiento seguro y correcto del reloj, se recomienda utilizarlo a temperaturas entre 0°C y 30°C y evitar la exposición prolongada a temperaturas superiores a 30°C.

## NORMAS DE USO SEGURO DE LA BATERÍA:

El dispositivo funciona con una batería recargable. Evite exponer la batería a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad y la vida útil de la batería. Evite el contacto de la batería con líquidos y objetos metálicos, ya que esto podría provocar daños totales o parciales. Utilice la batería únicamente de acuerdo con su finalidad. No destruya, dañe ni arroje la batería al fuego: podría ser peligroso y provocar un incendio. La batería usada o dañada debe colocarse en un contenedor especial. La sobrecarga de la batería puede dañarla. Por lo tanto, no la cargue más tiempo del necesario. Instalar una batería de tipo incorrecto puede provocar una explosión. No abra la batería. Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. La batería del dispositivo no es reemplazable y forma parte integral del mismo. No intente sustituirla.

**¡IMPORTANTE!** El dispositivo requiere la instalación de una tarjeta nanoSIM con un servicio activo de realizar / recibir llamadas con bloqueo de PIN desactivado. Se sugiere desactivar el correo de voz. Al enviar información de ubicación, el reloj necesitará acceso a Internet móvil, por lo que vale la pena comprar un paquete mínimo de 1 GB. Al usar el reloj, es posible que se cobren tarifas de red y de conexión de acuerdo con la tarifa del operador.

El uso de las aplicaciones disponibles en la tienda de aplicaciones y del software del dispositivo KW-540, así como la realización de compras a través de ellos, está permitido únicamente a los Usuarios mayores de 13 años. Al realizar una compra, el Usuario declara que posee plena o limitada capacidad jurídica y que efectúa la transacción bajo su propia responsabilidad. Los menores de edad que hayan cumplido 13 años asumen plena responsabilidad por las obligaciones financieras derivadas de las compras realizadas dentro de los límites de los fondos de los que dispongan (por ejemplo, dinero de bolsillo).

## Descripción

1. Cámara; 2. Perilla/Botón SOS; 3. Altavoz; 4. Botón ON/OFF; 5. Micrófono; 6. Ranura para tarjeta SIM; 7. Puerto de carga

## Instalación de la tarjeta SIM

Asegúrese de que el dispositivo esté apagado y luego abra la ranura de la tarjeta SIM con la herramienta incluida en el set. Inserte su tarjeta nanoSIM en la ranura de manera que el chip de la tarjeta SIM quede hacia abajo, alejado de la pantalla del reloj. Luego cierre la ranura de la tarjeta SIM.

## Carga

Conecte el dispositivo mediante el cable adjunto. Asegúrese de que los conectores del dispositivo y del cable estén conectados entre sí y luego conecte el cable USB a una fuente de alimentación. La animación de carga aparecerá en la pantalla.

## Instalación de la aplicación SeTracker2

Descargue la aplicación "SeTracker2" para iOS o Android e instálela en su teléfono.

## Alta de la cuenta y del reloj en la aplicación

En la ventana de registro, ingrese o escanee el código del reloj (REG CODE) que se encuentra en la parte inferior del envase y en el reloj. Ingrese su dirección de correo electrónico, nombre y contraseña. Luego seleccione el idioma de la aplicación y el área de uso del reloj. Descargue la versión completa del manual de usuario: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Eliminación correcta de un equipo usado



El dispositivo está marcado con el símbolo de un contenedor de residuos tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben eliminarse ni desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en el punto designado donde se reciclan dichos residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y el adecuado proceso de su valorización contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclado adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso sobre la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de aparatos electrónicos de forma neutra para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local pertinente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió el aparato.

## Eliminación adecuada de baterías usadas



De acuerdo con el Reglamento de la UE 2023/1542 sobre baterías y residuos de baterías, este producto está marcado con el símbolo de un contenedor tachado. Este símbolo significa que las baterías utilizadas en este producto no deben eliminarse con la basura doméstica normal, sino que deben tratarse de conformidad con la directiva y la normativa local. No está permitido desechar las baterías junto con los residuos municipales sin clasificar. Los usuarios de baterías deben utilizar la red de recogida disponible, que permite su devolución, reciclaje y eliminación. En la UE, la recogida y el reciclaje de baterías están sujetos a procedimientos específicos. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de baterías existentes en su zona, póngase en contacto con el ayuntamiento, la entidad de gestión de residuos o el vertedero local.

## Declaración UE de conformidad simplificada



TelForceOne Sp. z o.o. declara por la presente que el dispositivo Smartwatch Kids KW-540 cumple con la Directiva 2014/53/ UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### RANGOS DE FRECUENCIA:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575.42 MHz

### POTENCIA DE SALIDA RF MÁX.

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

El robot Android ha sido reproducido o modificado a partir de una obra creada y compartida por Google y se utiliza de acuerdo con los términos descritos en la licencia Creative Commons Attribution 3.0.

Merci d'avoir acheté un produit Forever. Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

## DESCRIPTION DE LA FINALITÉ DE L'APPAREIL :

La montre GSM pour enfants est un appareil qui combine les fonctions d'une montre, d'un téléphone et d'un localisateur GPS. Elle est conçue pour assurer la sécurité de l'enfant, en permettant aux parents de suivre sa position et de le contacter rapidement en cas de besoin. Utilisez toujours l'appareil conformément à sa finalité. L'utilisation de l'appareil au-delà de son objectif prévu est illégale et a un impact négatif sur l'environnement.

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Alimentation: | 5V --- 1 A                      |
| Batterie:     | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Localisation: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| Carte SIM:    | NanoSIM                         |

## RÈGLES D'UTILISATION SÛRE :

- Avant utilisation, lisez attentivement les instructions fournies dans ce manuel. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux ou illégal.
- L'appareil doit être utilisé uniquement conformément à sa finalité.
- L'emballage n'est pas un jouet. Après déballage, tenez-le immédiatement hors de portée des enfants.
- L'appareil n'est pas un jouet — veuillez à ce que les enfants ne jouent pas avec.
- Ce produit ne peut être réparé que par un service agréé du fabricant ou un centre de service autorisé. Toute réparation effectuée par un service non qualifié ou non autorisé peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des modifications non autorisées.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Protégez le produit contre les chutes et les chocs violents.
- Protégez l'appareil contre la pénétration d'eau à l'intérieur.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de produits fortement acides ou alcalins.

**REMARQUE : Une température ambiante élevée peut affecter la température de fonctionnement de l'appareil, les performances de la batterie intégrée ainsi que le confort d'utilisation. Afin de garantir un fonctionnement sûr et correct de la montre, il est recommandé de l'utiliser à des températures comprises entre 0°C et 30°C et d'éviter une exposition prolongée à des températures supérieures à 30°C.**

## RÈGLES D'UTILISATION SÛRE DE LA BATTERIE :

L'appareil fonctionne avec une batterie rechargeable. Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (en dessous de 0°C / 32°F ou au dessus de 40°C / 104°F). Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité et la durée de vie de la batterie. Évitez le contact de la batterie avec des liquides ou des objets métalliques, car cela peut entraîner des dommages partiels ou totaux. Utilisez la batterie uniquement conformément à sa finalité. Ne détruisez pas, n'endommagez pas et ne jetez pas la batterie au feu — cela peut être dangereux et provoquer un incendie. Les batteries usées ou endommagées doivent être placées dans un conteneur spécial. La surcharge de la batterie peut l'endommager. Par conséquent, ne chargez pas la batterie plus longtemps que nécessaire. L'installation d'une batterie d'un type incorrect peut entraîner une explosion. N'ouvrez pas la batterie. Éliminez la batterie conformément aux instructions. La batterie de l'appareil n'est pas remplaçable et constitue une partie intégrante de celui-ci. Ne essayez pas de la remplacer.

**IMPORTANT!** Le dispositif nécessite l'installation d'une carte nanoSIM avec le service actif de passer ou de recevoir un appel avec le verrouillage PIN désactivé. Il est recommandé de désactiver la messagerie vocale. En envoyant les informations sur la position votre montre nécessite l'accès à internet mobile alors il convient d'acheter un forfait d'au moins de 1 GB. Lors de l'utilisation, les frais pour l'utilisation du réseau et des appels peuvent être facturés conformément au tarif de l'opérateur.

L'utilisation des applications disponibles dans la boutique d'applications ainsi que du logiciel de l'appareil KW-540 et les achats effectués par leur intermédiaire sont autorisés uniquement aux Utilisateurs âgés d'au moins 13 ans. En effectuant un achat, l'Utilisateur déclare disposer d'une capacité juridique pleine ou limitée et réalise la transaction sous sa propre responsabilité. Les mineurs ayant atteint l'âge de 13 ans assument l'entière responsabilité des obligations financières résultant des achats effectués dans la limite des fonds dont ils disposent (par exemple, l'argent de poche).

## Description

1. Caméra; 2. Molette/ Bouton SOS; 3. Haut-parleur; 4. Bouton ON/OFF; 5. Microphone; 6. Emplacement pour carte SIM; 7. Port de charge

## Installation de la carte SIM

Assurez-vous que l'appareil est éteint, puis ouvrez la fente de la carte SIM avec l'outil fourni dans le coffret. Insérez votre carte nanoSIM dans la fente de façon à ce que la puce de la carte SIM soit orientée vers le bas, à l'opposé de l'écran de la montre. Refermez ensuite la fente de la carte SIM.

## Recharge

Connectez l'appareil au câble d'alimentation fourni. Assurez-vous que les connecteurs de l'appareil et du câble sont connectés, puis connectez le câble USB à la source d'alimentation. L'écran affichera une animation de recharge.

## Installation de l'application SeTracker2

Téléchargez l'application « SeTracker2 » pour iOS ou Android et installez-la sur votre téléphone.

## Enregistrement du compte dans l'app

Dans le champ d'enregistrement, insérez ou scannez le code de la montre (REG CODE) situé sur le fond de l'emballage et sur la montre. Entrez votre courriel, le nom et le mot de passe. Sélectionnez ensuite la langue de l'application et la zone d'utilisation de la montre. Téléchargez la version complète du mode d'emploi: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Élimination appropriée des déchets d'appareils électroniques



L'appareil est marqué d'un symbole de poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être éliminés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur vie utile.

L'utilisateur est tenu d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les remettant à un point désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte de ce type de déchets dans des lieux désignés et leur valorisation adéquate contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage correct des déchets d'équipements électriques et électroniques est bénéfique pour la santé humaine et pour l'environnement. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électroniques usagés dans le respect de l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte de déchets ou le point de vente où il a acheté l'équipement.

## Élimination appropriée des batteries usagées



Conformément au règlement de l'UE 2032/1542 relatif aux batteries et aux déchets de batteries, ce produit est marqué du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que les batteries utilisées dans ce produit ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être traitées conformément à la directive et aux réglementations locales. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de batteries doivent utiliser le système de collecte disponible, qui permet leur retour, leur recyclage et leur élimination. Dans l'UE, la collecte et le recyclage des batteries sont soumis à des procédures spécifiques. Pour en savoir plus sur les procédures de recyclage des batteries existantes dans votre région, veuillez contacter votre mairie, l'organisme de gestion des déchets ou la déchèterie locale.

## Déclaration UE de conformité simplifiée



TelForceOne Sp. z o.o. déclare par la présente que l'appareil Smartwatch Kids KW-540 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <http://manual.forever.eu/KW-540>

### PLAGES DE FRÉQUENCE:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### PUISSANCE DE SORTIE RF MAX

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Le robot Android est reproduit ou modifié à partir d'une œuvre créée et partagée par Google et est utilisé conformément aux conditions décrites dans la licence Creative Commons Attribution 3.0.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Forenever. Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΣΚΟΠΟΥ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

Το παιδικό ρολόι GSM είναι μια συσκευή που συνδυάζει τις λειτουργίες ρολογιού, τηλεφώνου και εντοπιστή GPS. Χρησιμεύει για την ασφάλεια του παιδιού, επιτρέποντας στους γονείς να παρακολουθούν την τοποθεσία του και να επικοινωνούν γρήγορα σε περίπτωση ανάγκης. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σύμφωνα με τον προορισμό της. Η χρήση της συσκευής πέρα από τον προορισμό της είναι παράνομη και επηρεάζει αρνητικά το περιβάλλον.

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| Τροφοδοσία: | 5V--- 1 A                      |
| Μπαταρία:   | Lilon 3,8 V--- 800 mAh 3,04 Wh |
| Εντοπισμός: | GPS/ LBS/ WiFi                 |
| Κάρτα SIM:  | NanoSIM                        |

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να είναι επικίνδυνη ή παράνομη.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τον προορισμό της.
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Μετά το άνοιγμα, κρατήστε τη μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι — βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με αυτήν.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να επισκευαστεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό κατασκευάστριας εταιρείας ή από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο ή μη καταρτισμένο τεχνικό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και ακύρωση της εγγύησης.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο.
- Προστατεύστε το προϊόν από πτώσεις και ισχυρούς κραδασμούς.
- Προστατέψτε τη συσκευή από τη διείσδυση νερού στο εσωτερικό της.
- Για τον καθαρισμό της συσκευής χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό και μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με υψηλή περιεκτικότητα σε οξέα ή αλκάλια.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία λειτουργίας της συσκευής, την απόδοση της ενσωματωμένης μπαταρίας και την άνεση χρήσης. Για την ασφαλή και σωστή λειτουργία του ρολογιού, συνιστάται η χρήση του σε θερμοκρασίες από 0°C έως 30°C και η αποφυγή παρατεταμένης έκθεσης σε θερμοκρασίες άνω των 30°C.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Η συσκευή λειτουργεί με επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες (κάτω από 0°C / 32°F ή πάνω από 40°C / 104°F). Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάσουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Αποφύγετε την επαφή της μπαταρίας με υγρά και μεταλλικά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει μερική ή ολική βλάβη. Χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο σύμφωνα με τον προορισμό της. Μην καταστρέψετε, μην βιάζεστε και μην ρίχνετε την μπαταρία στη φωτιά — μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προκαλέσει πυρκαγιά. Οι χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικό δοχείο. Η υπερφόρτιση μπορεί να προκαλέσει βλάβη. Μην φορτίζετε την μπαταρία περισσότερο από όσο χρειάζεται. Η εγκατάσταση λάθους τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

Μην ανοίγετε την μπαταρία. Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες. Η μπαταρία της συσκευής δεν αντικαθίσταται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της. Μην προσπαθήσετε να την αντικαταστήσετε.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Η συσκευή απαιτεί την εγκατάσταση κάρτας nanoSIM με ενεργή υπηρεσία εκτέλεσης/λήψης κλήσεων με ανενεργό αποκλεισμό PIN. Προτείνεται η απενεργοποίηση του τηλεφωνητή. Το ρολόι κατά την αποστολή πληροφοριών σχετικά με την θέση, θα πρέπει να έχει πρόσβαση στο διαδίκτυο μέσω κινητής τηλεφωνίας, οπότε συνιστάται η αγορά ελάχιστου πακέτου 1 GB. Κατά τη χρήση του ρολογιού ενδέχεται να υπάρχουν χρεώσεις για τη χρήση του δικτύου και για κλήσεις βάσει τιμοκαταλόγου του φορέα κινητής τηλεφωνίας.

Η χρήση των εφαρμογών που είναι διαθέσιμες στο κατάστημα εφαρμογών και του λογισμικού της συσκευής KW-540, καθώς και η πραγματοποίηση αγορών μέσω αυτών, επιτρέπεται αποκλειστικά σε Χρήστες που έχουν συμπληρώσει το 13ο έτος της ηλικίας τους. Με την πραγματοποίηση μιας αγοράς, ο Χρήστης δηλώνει ότι διαθέτει πλήρη ή περιορισμένη δικαιοπρακτική ικανότητα και πραγματοποιεί τη συναλλαγή με δική του ευθύνη. Οι ανήλικοι που έχουν συμπληρώσει το 13ο έτος της ηλικίας τους φέρουν πλήρη ευθύνη για τις οικονομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από τις αγορές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των διαθέσιμων χρημάτων τους (π.χ. χαρτζιλίκι).

## Περιγραφή

1\ Κάμερα; 2. Περισταφικό κουμπι/Κουμπι SOS; 3. Ηχεία; 4. Κουμπι ON/OFF; 5. Μικρόφωνο; 6. Υποδοχή κάρτας SIM; 7. Θύρα φόρτισης

## Εγκατάσταση κάρτας SIM

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και στη συνέχεια ανοίξτε την υποδοχή κάρτας SIM με το εργαλείο που περιλαμβάνεται στο σετ. Τοποθετήστε την κάρτα nanoSIM σας στην υποδοχή έτσι ώστε το τσιπ της κάρτας SIM να κατάρχει προς τα κάτω, μακριά από την οθόνη του ρολογιού. Έπειτα κλείστε την υποδοχή κάρτας SIM.

## Φόρτιση

Συνδέστε τη συσκευή με το καλώδιο φόρτισης που περιλαμβάνεται στο σετ. Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι της συσκευής συνδέονται μεταξύ τους και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο USB σε μία πηγή τροφοδοσίας. Θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα σχέδιο φόρτισης.

## Εγκατάσταση εφαρμογής SeTracker2

Κατεβάστε την εφαρμογή «SeTracker2» για iOS ή Android και εγκαταστήστε τη στο τηλέφωνό σας.

## Εγγραφή λογαριασμού και ρολογιού στην εφαρμογή:

Στο παράθυρο εγγραφής εισάγετε ή σαρώστε τον κωδικό του ρολογιού (REG CODE) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευασίας και στο ρολόι. Εισάγετε τη διεύθυνση e-mail, το όνομα και τον κωδικό πρόσβασής σας. Στη συνέχεια επιλέξτε τη γλώσσα της εφαρμογής και την περιοχή χρήσης του ρολογιού. Κατεβάστε την πλήρη έκδοση των οδηγιών χρήσης: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Σωστή απόρριψη μεταχειρισμένου εξοπλισμού



Η συσκευή επισήμαινεται με σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για μεταχειρισμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο, με το τέλος διάρκειας ζωής τους, δεν πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Ο χρήστης υποχρεούται να απαλλαγεί από τον φθαρμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, παραδίδοντάς τον σε καθορισμένο σημείο, στο οποίο τέτοια επικινδύνα απόβλητα υποβάλλονται σε διαδικασία ανακύκλωσης. Η συλλογή τέτοιου τύπου αποβλήτων σε ειδικούς χώρους και η σωστή διαδικασία ανάκτησής τους συμβάλλουν στην προστασία των φυσικών πόρων. Η σωστή ανακύκλωση του φθαρμένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού έχει ευεργετική επίδραση στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μέρος και τον τρόπο ασφαλούς για το περιβάλλον απόρριψης του φθαρμένου ηλεκτρονικού εξοπλισμού θα πρέπει ο χρήστης να επικοινωνήσει με την αρμόδια τοπική αρχή, το σημείο συλλογής απορριμμάτων ή το σημείο πώλησης από όπου αγοράστηκε ο εξοπλισμός.

## Ορθή απορριψη των χρησιμοποιημενων μπαταριων



Σύμφωνα με τον Κανονισμό της ΕΕ 2023/1542 για τις μπαταρίες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων. Το σύμβολο σημαίνει ότι οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με την οδηγία και τους τοπικούς κανονισμούς. Δεν επιτρέπεται η απόρριψη μπαταριών με τα μη διαχωρισμένα δημοτικά απόβλητα. Οι χρήστες μπαταριών πρέπει να χρησιμοποιούν το διαθέσιμο σύστημα συλλογής που επιτρέπει την επιστροφή, ανακύκλωση και διάθεσή τους. Στην ΕΕ, η συλλογή και ανακύκλωση των μπαταριών υπόκεινται σε ξεχωριστές διαδικασίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ισχύουσες διαδικασίες ανακύκλωσης στην περιοχή σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον φορέα διαχείρισης απορριμμάτων ή τον χώρο υγειονομικής ταφής.

## Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



TelForceOne Sp. z o.o. επί του παρόντος δηλώνει, ότι η συσκευή Smartwatch Kids KW-540 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### ΕΥΡΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΕΣ:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz  
**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz  
**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz  
**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz  
**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz  
 2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)  
 2402–2480 MHz  
 1575,42 MHz

### ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm  
**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm  
**Band 1:** 22.14 dBm  
**Band 3:** 23.44 dBm  
**Band 7:** 22.88 dBm  
**Band 8:** 24.17 dBm  
**Band 20:** 23.58 dBm  
 15.82 dBm (EIRP)  
 8.92 dBm (EIRP)

Το λογότυπο Android έχει αναπαράχθει ή τροποποιηθεί από έργο που δημιουργήθηκε και κοινοποιήθηκε από την Google και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στην άδεια Creative Commons Attribution 3.0.

Köszönjük, hogy Forever terméket vásárolt. Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg a jövőbeni felhasználásra.

## AZ ESZKÖZ RENDELTETÉSÉNEK LEÍRÁSA:

A gyermekeknek szánt GSM-óra olyan eszköz, amely ötvözi az óra, a telefon és a GPS-helymeghatározó funkcióit. Célja a gyermek biztonságának garantálása, lehetővé téve a szülők számára a tartózkodási hely nyomon követését és a gyors kapcsolatfelvételt szükség esetén. Az eszköz mindig rendeltetésének megfelelően használja. Az eszköz rendeltetésétől eltérő használata jogellenes, és negatívan hat a környezetre.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Tápegység:        | 5V --- 1 A                      |
| Akkumulátor:      | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Helymeghatározás: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kártya:       | NanoSIM                         |

## BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI:

- Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található utasításokat. Ezek figyelmen kívül hagyása veszélyes vagy jogellenes lehet.
- Az eszközt kizárólag rendeltetésének megfelelően szabad használni.
- A csomagolás nem játék. Kicsomagolás után azonnal tartsa távol a gyermekektől.
- Az eszköz nem játék – ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak vele.
- Ezt a terméket kizárólag a gyártó szakképzett szervize vagy hivatalos szervízközpont javíthatja. Szakképzetlen vagy nem hivatalos szerviz által végzett javítás a készülék meghibásodását és a garancia elvesztését okozhatja.
- A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen módosításokból eredő károkért.
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Védje a terméket az esésektől és az erős rázkódásoktól.
- Óvja a készüléket a víz bejutásától a belsejébe.
- A készülék tisztításához csak száraz és puha ruhát használjon. Ne használjon erősen savas vagy lúgos tisztítószereket.

**MEGJEGYZÉS:** A magas környezeti hőmérséklet befolyásolhatja a készülék üzemi hőmérsékletét, a beépített akkumulátor teljesítményét és a használati kényelmet. Az óra biztonságos és megfelelő működésének biztosítása érdekében ajánlott 0°C és 30°C közötti hőmérsékleten használni, valamint kerülni a 30°C feletti hőmérsékletnek való tartós kitettséget

## AZ AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK SZABÁLYAI:

A készüléket újratölthető akkumulátor működteti. Kerülje az akkumulátor nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletnek való kitételét (0°C / 32°F alatt vagy 40°C / 104°F felett). A szélsőséges hőmérsékletek befolyásolhatják az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Kerülje az akkumulátor folyadékokkal és fém tárgyakkal való érintkezését, mivel ez részleges vagy teljes károsodást okozhat. Az akkumulátort kizárólag rendeltetésének megfelelően használja. Ne rongálja, ne sértse meg, és ne dobja tűzbe – ez veszélyes lehet, és tüzet okozhat. A használt vagy sérült akkumulátort külön tartályban kell elhelyezni. Az akkumulátor túltöltése károsodást okozhat. Ezért ne töltsd az akkumulátort hosszabb ideig, mint szükséges. Nem megfelelő típusú akkumulátor behelyezése robbanást okozhat. Ne nyissa fel az akkumulátort. Az akkumulátort az utasításoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A készülék akkumulátora nem cserélhető, és a készülék szerves részét képezi. Ne próbálja meg kicserélni.

**FONTOS!** A készülékbe nanoSIM kártyát kell helyezni, aktív híváskezelmenyezési/-fogadási szolgáltatással és kikapcsolt PIN blokkolással. Ajánlott kikapcsolni a hangpostát. Az órának a helymeghatározási adatok továbbítása során mobilinternet-hozzáférésre van szüksége, ezért érdemes legalább 1 GB-os csomagot vásárolni. Az óra használata során hálózati és hívásdíjakat számíthatnak fel Önnek a szolgáltatató díjszámlása szerint.

Az alkalmazásboltban elérhető alkalmazások és a KW-540 készülék szoftverének használata, valamint az ezek keresztül történő vásárlás kizárólag a 13. életévüket betöltött Felhasználók számára engedélyezett. Vásárlás során a Felhasználó kijelenti, hogy teljes vagy korlátozott cselekvőképességgel rendelkezik, és a tranzakciót saját felelősségére hajtja végre. A 13. életévüket betöltött kiskorúak teljes felelősséget viselnek az általuk végrehajtott vásárlásokból eredő pénzügyi kötelezettségekért a rendelkezésükre álló pénzeszközök keretein belül (pl. zsebpénz).

## Leírás

1. Kamera; 2. Forgógomb/SOS gomb; 3. Hangszóró; 4. ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. SIM-kártya foglalat; 7. Töltőcsatlakozó

## SIM kártya behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, majd nyissa ki a SIM-kártya nyílást a készletben található eszközzel. Helyezze be a nanoSIM-kártyáját úgy, hogy a SIM-kártya chipje lefelé, az óra kijelzőjétől elfelé nézzen. Ezután zárja vissza a SIM-kártya nyílást.

## Töltés

Csatlakoztassa az eszközt a készülékhez mellékelt töltőkábelrel. Győződjön meg róla, hogy az eszköz és a kábel csatlakozói össze vannak kötve, majd csatlakoztassa az USB-kábelt az áramforráshoz. A képernyőn megjelenik a töltés animációja.

## A SeTracker2 alkalmazás telepítése

Töltse le a „SeTracker2” alkalmazást iOS-re vagy Androidra, és telepítse a telefonjára.

## Fiók és az óra regisztráció az alkalmazásban

A regisztráció ablakában írja be vagy szkennelje be az órának a csomagolás alján és az óránál található kódját (REG CODE). Írja be a saját email címét, a nevét és a jelszavát. Majd válassza ki az alkalmazás nyelvét, valamint az óra használatának területét.

Töltse le a teljes kezelési útmutatót: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Elhasznált berendezés helyes ártalmatlanítása



A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) megfelelően egy áthúzott szemetes konténer szimbóluma jelöli. Az ezzel a szimbólummal jelölt termékeket hasznos élettartamuk végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani vagy kidobni. A felhasználó köteles az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát veszélyes hulladékok újrahasznosítására kijelölt helyen leadni újrahasznosítás céljából. Az ilyen típusú hulladékok elkülönített helyen történő gyűjtése és megfelelő hasznosítási folyamata hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő újrahasznosítása jótékony hatással van az emberi egészségre és a környezetre. A használt elektronikus berendezések környezetkímélő módon történő ártalmatlanítása módjáról és helyéről a felhasználónak az illetékes helyi hatósághoz, a hulladékgyűjtő helyhez vagy ahhoz az értékesítési ponthoz kell fordulnia, ahol a készüléket vásárolta.

## Használt akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



Az EU 2023/1542-es rendelete szerint, amely az akkumulátorokra és a használt akkumulátorokra vonatkozik, ez a termék áthúzott kuka szimbólummal van megjelölve. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az ebben a termékben használt akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem az irányelvnek és a helyi előírásoknak megfelelően kell kezelni. Az akkumulátorokat nem szabad a vegyes települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátorok felhasználóinak igénybe kell venniük a rendelkezésre álló begyűjtési rendszert, amely lehetővé teszi azok visszavételét, újrahasznosítását és ártalmatlanítását. Az EU-ban az akkumulátorok gyűjtése és újrahasznosítása külön eljárások alá tartozik. Ha többet szeretne megtudni a környéken elérhető akkumulátor-újrahasznosítási eljárásokról, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékgazdálkodási szervezethez vagy a hulladékerakóhoz.

## Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat



TelForceOne Sp. z o.o. az alábbiakban kijelenti, hogy az Smartwatch Kids KW-540 készülék megfelel a 2014/53/EU Irányelv követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes tartalma a következő webcímen található: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENCIAARTOMÁNYOK:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAXIMÁLIS RF KIMENETI TELJESÍTMÉNY

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Az Android robot a Google által létrehozott és megosztott mű alapján készült vagy módosított változat, és a Creative Commons Attribution 3.0 licenc feltételeinek megfelelően kerül felhasználása

Grazie per aver acquistato un prodotto Forever. Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

## DESCRIZIONE DELLO SCOPO DEL DISPOSITIVO:

L'orologio GSM per bambini è un dispositivo che combina le funzioni di orologio, telefono e localizzatore GPS.

Serve a garantire la sicurezza del bambino, consentendo ai genitori di monitorarne la posizione e di contattarlo rapidamente in caso di necessità. Utilizzare sempre il dispositivo secondo la sua destinazione d'uso. L'uso del dispositivo al di fuori della sua destinazione è illegale e ha un impatto negativo sull'ambiente.

|                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| Alimentazione:  | 5V --- 1 A                     |
| Batteria:       | Lilon 3,8V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Localizzazione: | GPS/ LBS/ WiFi                 |
| Scheda SIM:     | NanoSIM                        |

## NORME DI SICUREZZA PER L'USO:

- Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere pericolosa o illegale.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo in conformità con la sua destinazione.
- L'imballaggio non è un giocattolo. Dopo l'apertura, tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo non è un giocattolo — assicurarsi che i bambini non ci giochino.
- Questo prodotto può essere riparato solo dall'assistenza qualificata del produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La riparazione da parte di personale non qualificato o non autorizzato può danneggiare il dispositivo e annullare la garanzia.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da modifiche non autorizzate.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Proteggere il prodotto da cadute e forti urti.
- Proteggere il dispositivo dall'ingresso di acqua all'interno.
- Per la pulizia del dispositivo utilizzare solo un panno asciutto e morbido. Non utilizzare prodotti con elevata concentrazione acida o alcalina.

**NOTA: Temperature ambientali elevate possono influire sulla temperatura di esercizio del dispositivo, sulle prestazioni della batteria integrata e sul comfort di utilizzo. Per garantire un funzionamento sicuro e corretto dell'orologio, si consiglia di utilizzarlo a temperature comprese tra 0°C e 30°C ed evitare un'esposizione prolungata a temperature superiori a 30°C.**

## NORME DI SICUREZZA PER L'USO DELLA BATTERIA:

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Evitare di esporre la batteria a temperature molto basse o molto alte (al di sotto di 0°C / 32°F o al di sopra di 40°C / 104°F). Le temperature estreme possono influire sulla capacità e sulla durata della batteria. Evitare che la batteria entri in contatto con liquidi o oggetti metallici, poiché ciò potrebbe causare danni parziali o totali. Utilizzare la batteria solo secondo la sua destinazione. Non distruggere, danneggiare o gettare la batteria nel fuoco — potrebbe essere pericoloso e causare un incendio. La batteria usata o danneggiata deve essere collocata in un contenitore speciale. La sovraccarica può danneggiare la batteria. Pertanto, non caricare la batteria più del necessario. L'installazione di una batteria di tipo errato può provocare un'esplosione. Non aprire la batteria. Smaltire la batteria secondo le istruzioni. La batteria del dispositivo non è sostituibile ed è parte integrante del dispositivo stesso. Non tentare di sostituirla.

**IMPORTANTE!** Per questo apparecchio è necessaria una carta nanoSIM con un servizio attivo di fare/ricevere telefonate e con il blocco del PIN disattivato. Sugeriamo di disattivare la segreteria telefonica. L'orologio avrà bisogno di accedere a Internet mobile quando trasmette le informazioni sulla posizione, quindi si consiglia di acquistare un pacchetto di almeno 1 GB. Durante l'utilizzo dell'orologio, potrebbero essere addebitati i costi dello scarico dati e di chiamata secondo la tariffa del Suo operatore.

L'utilizzo delle applicazioni disponibili nell'App Store e del software del dispositivo KW-540, nonché l'effettuazione di acquisti tramite essi, è consentito esclusivamente agli Utenti che abbiano compiuto il 13° anno di età. Effettuando un acquisto, l'Utente dichiara di possedere una capacità giuridica piena o limitata e di effettuare la transazione sotto la propria responsabilità. I minori che abbiano compiuto 13 anni si assumono la piena responsabilità degli obblighi finanziari derivanti dagli acquisti effettuati nei limiti delle risorse economiche a loro disposizione (ad esempio, la paghetta).

## Descrizione

1. Fotocamera; 2. Manopola/Pulsante SOS; 3. Altoparlante; 4. Pulsante ON/OFF; 5. Microfono; 6. Slot per scheda SIM; 7. Porta di ricarica

## Installazione della SIM:

Assicurati che il dispositivo sia spento, quindi apri lo slot della scheda SIM con lo strumento incluso nel set. Inserisci la tua scheda nanoSIM nello slot in modo che il chip della scheda SIM sia rivolto verso il basso, lontano dallo schermo dell'orologio. Chiudi quindi lo slot della scheda SIM.

## Ricarica

Collegare il dispositivo al cavo di ricarica fornito. Assicurarsi che i connettori del dispositivo e del cavo siano collegati insieme, quindi collegare il cavo USB alla fonte di alimentazione. Un'animazione di caricamento apparirà sullo schermo.

## Installazione dell'app SeTracker2

Scarica l'applicazione "SeTracker2" per iOS o Android e installala sul tuo telefono.

## Registrazione dell'account e dell'orologio nell'app

Nello schermo della registrazione inserire o scannerizzare il codice dell'orologio (REG CODE) che si trova sulla faccia inferiore della confezione e accanto all'orologio. Inserire il proprio indirizzo e-mail, il nome dell'utente e la password. Quindi selezionare la lingua dell'app e l'area di utilizzo dell'orologio. Scaricare la versione completa delle istruzioni per l'uso: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Smaltimento appropriato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



L'apparecchio è contrassegnato da un simbolo di bidone della spazzatura barrato secondo la direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti o gettati con altri rifiuti domestici alla fine della loro vita utile. L'utente è obbligato a smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche consegnandoli a un punto designato dove tali rifiuti pericolosi vengono riciclati. La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi designati è il corretto

processo di recupero contribuisce alla conservazione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è benefico per la salute umana e l'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo sicuro per l'ambiente, l'utente dovrebbe contattare le autorità locali competenti, il punto di raccolta o il punto vendita dove ha acquistato il dispositivo.

### Smaltimento corretto delle batterie usate



In conformità al Regolamento UE 2023/1542 relativo alle batterie e ai rifiuti di batterie, questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del bidone barrato. Questo simbolo indica che le batterie utilizzate in questo prodotto non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma devono essere trattate in conformità alla direttiva e alle normative locali. Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti di batterie devono utilizzare l'apposita rete di raccolta disponibile, che consente la restituzione, il riciclo e lo smaltimento delle stesse. Nell'UE, la raccolta e il riciclo delle batterie sono soggetti a procedure specifiche. Per ulteriori informazioni sulle procedure di riciclo delle batterie esistenti nella vostra zona, contattare le autorità locali, l'ente di gestione dei rifiuti o la discarica.

### Dichiarazione di conformità UE semplificata



TelForceOne Sp. z o.o. dichiara che il dispositivo Smartwatch Kids KW-540 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è accessibile all'indirizzo: <http://manual.forever.eu/KW-540>

#### INTERVALLI DI FREQUENZA:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

#### POTENZA RF DI USCITA MAX

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Il robot Android è riprodotto o modificato a partire da un'opera creata e condivisa da Google ed è utilizzato secondo i termini descritti nella licenza Creative Commons Attribution 3.0.

Dėkojame, kad įsigijote „Forever“ produktą. Prieš panaudojimą perskaitykite šią instrukciją ir laikykite ją ateičiai. Neardykite Dėkojame, kad įsigijote Forever produktą. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir saugokite jį ateičiai.

## ĮRENGINIO PASKIRTIES APRAŠYMAS:

Vaikiškas GSM laikrodis yra įrenginys, jungiantis laikrodžio, telefono ir GPS lokatoriaus funkcijas.

Jis skirtas užtikrinti vaiko saugumą, leidžiant tėvams stebėti jo buvimo vietą ir prireikus greitai susisiekti.

Visada naudokite įrenginį pagal jo paskirtį. Naudojimas ne pagal paskirtį yra neteisėtas ir daro neigiamą poveikį aplinkai.

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| Alimentazione:  | 5 V --- 1 A                     |
| Batteria:       | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Localizzazione: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| Scheda SIM:     | NanoSIM                         |

## SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šiame vadove pateiktas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali būti pavojingas ar neteisėtas.
- Įrenginį naudokite tik pagal jo paskirtį.
- Pakuotė nėra žaislas. Iškart po išpakavimo laikykite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įrenginys nėra žaislas – pasirūpinkite, kad vaikai juo nežaistų.
- Šį produktą gali taisyti tik gamintojo kvalifikuotas servisas arba įgaliotas aptarnavimo centras. Taisydas neįgalotame arba nekvalifikuotame servise gali sugadinti įrenginį ir panaikinti garantiją.
- Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl neįgaliotų modifikacijų.
- Nenaudokite produkto, jei jis yra sugadintas.
- Saugokite produktą nuo kritimų ir stiprių smūgių.
- Saugokite įrenginį nuo vandens patekimo į vidų.
- Įrenginį valykite tik sausa ir minkšta šluoste. Nenaudokite priemonių, turinčių didelę rūgšties ar šarmių koncentraciją.

**PASTABA:** Aukšta aplinkos temperatūra gali paveikti įrenginio veikimo temperatūrą, integruotos baterijos veikimą ir naudojimo komfortą. Siekiant užtikrinti saugų ir tinkamą laikrodžio veikimą, rekomenduojama jį naudoti esant nuo 0°C iki 30°C temperatūrai ir vengti ilgalaikio poveikio aukštesnei nei 30°C temperatūrai.

## BATERIJOS SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

Įrenginys maitinamas įkraunama baterija. Venkite bateriją veikti labai žemą ar labai aukštą temperatūrą (žemiau 0°C / 32°F arba virš 40°C / 104°F). Ekstremali temperatūra gali turėti įtakos baterijos talpai ir tamavimo laikui. Venkite, kad baterija kontaktuotų su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes tai gali sukelti visišką arba dalinį sugadinimą. Naudokite bateriją tik pagal jos paskirtį. Nenaikinkite, nepažeiskite ir nemeskite baterijos į ugnį – tai gali būti pavojinga ir sukelti gaisrą. Naudojant ar sugadintą bateriją reikia dėti į specialų konteinerį. Per didelis įkrovimas gali sugadinti bateriją. Todėl neįkraukite baterijos ilgiau nei būtina. Netinkamo tipo baterijos įdėjimas gali sukelti sprogdimą. Neardykite baterijos. Utilizuokite bateriją pagal instrukcijas. Įrenginio baterija nėra keičiama ir yra neatskiriama jo dalis. Nebandykite jos pakeisti.

**SVARBU!** Įrenginyje reikia įdiegti nanoSIM kortelę su aktyvia paslauga, kuri leidžia atlikti skambučius / priimti skambučius, kai PIN kodo blokada išjungta. Siūloma išjungti balso paštą. Siųsdamas informaciją apie vietą, laikrodis reikalaus prieigos prie mobiliojo interneto, todėl turėtumėte nusipirkti mažiausiai 1 GB paketą. Naudojant laikrodį gali būti priskaičiuojami mokesčiai už naudojamą tinklą ir skambučius pagal operatoriaus tarifą.

Naudotis programėlių parduotuvėje esančiomis programėlėmis ir KW-540 įrenginio programine įranga bei atlikti pirkimus per jas leidžiama tik Naudotojams, sulaukusiems 13 metų amžiaus. Atlikdamas pirkimą, Naudotojas pareiškia, kad turi visišką arba ribotą civilinį veiksnumą ir sandojį sudaro savo atsakomybe. Nepilnamečiai, sulaukę 13 metų, visiškai atsako už finansinius įsipareigojimus, atsirandančius dėl atliktų pirkimų, neviršijant jų disponuojamų lėšų (pvz. kišenpinigių).

## Aprašymas

1. Kamera; 2. Ratukas/SOS mygtukas; 3. Garsiakalbis; 4. ON/OFF; 5. Mikrofonas; 6. SIM kortelės lizdas; 7. Įkrovimo jungtis

## SIM kortelės įdiegimas:

Įsitikinkite, kad įrenginys išjungtas, tada komplekte esančiu įrankiu atidarykite SIM kortelės lizdą. Įdėkite nanoSIM kortelę į lizdą taip, kad SIM kortelės lustras būtų nukreiptas žemyn, nuo laikrodžio ekrano. Tada uždarykite SIM kortelės lizdą.

## Pakrovimas

Sujunkite įrenginį su rinkinyje esančiu įkrovimo kabeliu. Įsitikinkite, kad įrenginio ir kabelio jungtis yra sujungtos viena su kita, tada prijunkite USB kabelį prie maitinimo šaltinio. Ekrane pasirodys pakrovimo animacija.

## „SeTracker2“ programėlės diegimas

Atsisiųskite „SeTracker2“ programėlę, skirtą iOS arba Android, ir įdiekite ją į savo telefoną.

## Registracijos lange įveskite arba nuskaitykite

laikrodžio kodą (REG CODE), esantį pakuočės apačioje ir prie laikrodžio. Įveskite savo el. pašto adresą, vardą ir slaptažodį. Tada pasirinkite programėlės k. albą ir laikrodžio naudojimo sritį. Atsisiųskite pilną naudojimo instrukcijas versiją: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Teisingas panaudotos įrangos utilizavimas



Įrenginys yra pažymėtas perbraukta šiukšlių dėže pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotos elektros ir elektroninės įrangos (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Gaminiai, pažymėti šiuo simboliu, pasibaigus jų tarnavimo laikui neturėtų būti naudojami ar šalinami kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vartotojas privalo pašalinti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, pristatydamas ją į tam skirtą vietą, kur tokios pavojingos atliekos perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas tam skirtose vietose ir tinkamas jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtos išteklių apsaugos. Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų perdirbimas turi teigiamą poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Norėdami gauti informacijos apie aplinkai nekenksmingos panaudotos elektroninės įrangos šalinimo vietą ir būdą, naudotojas turėtų kreiptis į atitinkamą vietos instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje ši įranga buvo nupirktą.

## Naudotų baterijų tinkamas utilizavimas



Pagal 2023/1542 ES reglamentą dėl baterijų ir panaudotų baterijų, šis produktas pažymėtas perbraukto šiukšliadėžės simboliu. Šis simbolis reiškia, kad šiame produkte naudojamų baterijų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, jas būtina tvarkyti pagal direktyvą ir vietinius teisės aktus. Baterijų negalima šalinti

kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų naudotojai privalo naudotis prieinama surinkimo sistema, kuri užtikrina jų grąžinimą, perdirbimą ir šalinimą. ES teritorijoje baterijų surinkimas ir perdirbimas reglamentuojamas atskiromis procedūromis. Norėdami sužinoti daugiau apie jūsų regione taikomas baterijų perdirbimo procedūras, kreipkitės į savivaldybę, atliekų tvarkymo tarnybą arba sąvartyną.

## Supaprastinta ES atitikties deklaracija



„TelForceOne Sp. z o.o.“ pareiškia, kad įrenginys Smartwatch Kids KW-540 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### DAŽNIŲ DIAPAZONAI:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAKS. RF IŠĖJIMO GALIA

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

„Android“ robotas yra atkurtas arba pakeistas remiantis „Google“ sukurtais ir bendrinamais darbais bei naudojamas pagal „Creative Commons Attribution 3.0“ licencijos sąlygas.

Paldies, ka iegādājāties Forever produktu. Pirms lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai izmantošanai.

## IERĪCES LIETOJUMA APRAKSTS:

Bērnu GSM pulkstenis ir ierīce, kas apvieno pulksteņa, tālruna un GPS lokatora funkcijas. Tas kalpo bērnu drošības nodrošināšanai, ļaujot vecākiem sekot viņa atrašanās vietai un nepieciešamības gadījumā ātri sazināties. Vienmēr lietojiet ierīci atbilstoši tās paredzētajam mērķim. Ierīces izmantošana ārpus tās paredzētā mērķa ir nelikumīga un negatīvi ietekmē vidi.

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| Barošana:        | 5V --- 1 A                      |
| Baterija:        | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Atrašanās vieta: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM karte:       | NanoSIM                         |

## DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. To neievērošana var būt bīstama vai nelikumīga.
- Ierīci drīkst izmantot tikai atbilstoši tās paredzētajam mērķim.
- Iepakojums nav rotālieta. Pēc izsaiņošanas turiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīce nav rotālieta – pārļiecinieties, ka bērni ar to nespēlēs.
- Šo produktu drīkst remontēt tikai ražotāja kvalificēts serviss vai pilnvarots servisa centrs. Remonts, ko veicis nekvalificēts vai nepilnvarots serviss, var sabojāt ierīci un anulēt garantiju.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, ko izraisījušas nepilnvarotas modifikācijas.
- Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Pasargājiet produktu no krišanas un spēcīgiem triecieniem.
- Pasargājiet ierīci no ūdens iekļūšanas tās iekšpusē.
- Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai sausu un mitru drāniņu. Nelietojiet līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu saturu.

**Pievērsimies:** Augsta apkārtējās vides temperatūra var ietekmēt ierīces darbības temperatūru, iebūvētā akumulatora veiksmīgu lietošanas komfortu. Lai nodrošinātu drošu un pareizu pulksteņa darbību, ieteicams to lietot temperatūrā no 0°C līdz 30°C un izvairīties no ilgstošas pakļaušanas temperatūrai virs 30°C.

## BATERIJAS DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

Ierīci darbinā uzlādējama baterija. Izvairieties no baterijas pakļaušanas ļoti zemām vai ļoti augstām temperatūrām (zem 0°C / 32°F vai virs 40°C / 104°F). Ekstrēmas temperatūras var ietekmēt baterijas ietilpību un kalpošanas laiku. Izvairieties no baterijas saskarses ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt daļējus vai pilnīgus bojājumus. Lietojiet bateriju tikai atbilstoši tās paredzētajam mērķim. Nebojājiet, nesabojājiet un nemetiet bateriju uguni – tas var būt bīstami un izraisīt ugunsgrēku. Izlietotā vai bojātā baterija jāievieto speciālā konteinerā. Pārļādešana var sabojāt bateriju. Tādēļ nelādējiet to ilgāk, nekā nepieciešams. Nepareiza tipa baterijas uzstādīšana var izraisīt eksploziju. Neatveriet bateriju. Utilizējiet bateriju saskaņā ar instrukcijām. Ierīces baterija nav nomaināma un ir tās neatņemama sastāvdaļa. Nemēģiniet to aizstāt.

**SVARĪGI!** Ierīcei ir jāinstalē nanoSIM karte ar aktīvu zvanu veikšanas/ saņemšanas pakalpojumu ar atspējotu bloķēšanu ar PIN kodu. Iesakām izslēgt balss pastu. Pārsūtot informāciju par atrašanās vietu, pulkstenim ir nepieciešama piekļuve mobilaļim internetam, tāpēc ir vērts iegādāties vismaz 1 GB paketi. Izmantojot pulksteni, var tikt iekasētas maksas par tīkla lietošanu un savienojumiem saskaņā ar operatora tarifiem.

Lietotņu veikālā pieejamo lietotņu un KW-540 ierīces programmatūras izmantošana, kā arī pirkumu veikšana ar to starpniecību ir atļauta tikai Lietotājiem, kuri sasnieguši 13 gadu vecumu. Veicot pirkumu, Lietotājs apliecina, ka viņam ir pilna vai ierobežota rīcības spēja un ka viņš veic darījumu uz savu atbildību. Nepilngadīgās personas, kas sasniegušas 13 gadu vecumu, pilnībā atbild par finansiālajām saistībām, kas izriet no veiktajiem pirkumiem viņu rīcībā esošo līdzekļu ietvaros (piemēram, kabatas naudas).

## Apraksts

1. Kamera; 2. SOS poga/Ritentiņš; 3. Skāļrunis; 4. ON/OFF; 5. Mikrofons; 6. SIM kartes slots; 7. Uzlādes pieslēgvietā

## SIM kartes uzstādīšana

Pārļieciniet, ka ierīce ir izslēgta, pēc tam ar komplektā iekļauto rīku atveriet SIM kartes slotu. Ievietojiet savu nanoSIM karti slotā tā, lai SIM kartes mikroshēma būtu pārvērsta uz leju, prom no pulksteņa ekrāna. Pēc tam aizveriet SIM kartes slotu.

## Lādēšana

Pievienojiet ierīci ar komplektā esošo uzlādes kabeli. Pārļieciniet, ka ierīces un kabeļa pieslēgvietas ir savienotas, pēc tam pievienojiet USB kabeli strāvas avotam. Ekrānā parādīsies uzlādes animācija.

## SeTracker2 lietotnes instalēšana

Lejupielādējiet lietotni „SeTracker2” iOS vai Android ierīcēm un instalējiet to savā telefonā.

## Konta un pulksteņa reģistrēšana lietotnē

Reģistrācijas logā ievadiet vai skenējiet pulksteņa kodu (REG CODE), kas atrodas iepakojuma apakšā un pie pulksteņa. Ievadiet savu e-pasta adresi, nosaukumu un paroli. Pēc tam izvēlieties lietotnes valodu un pulksteņa izmantošanas zonu.

Lejupielādējiet lietošanas instrukcijas pilnu versiju: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Izstrādājuma pareiza likvidēšana



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu 2012/19/ES par lietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (elektrisku un elektronisku iekārtu atkritumi – EEEA). Šis marķējums nozīmē, ka pēc tā kalpošanas laika beigām izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētu likvidēšanu, radītu vārbūvēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces noņemt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtoto izmantošanu. Šādu atkritumu savākšana norobežotās vietās un to pareiza pārstrāde ļauj saglabāt vairāk dabiskos resursus. Pareiza elektrisku un elektronisku iekārtu atkritumu pārstrāde labvēlīgi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai uzzinātu, kur un kā elektroniskās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, lietotājam jāsažinās ar kompetentu pašvaldības iestādi, vietējo atkritumu apsaimniekotāju vai veikal, kurā iegādājās iekārtu.

## Izlietojo bateriju pareiza utilizācija



Saskaņā ar ES Regulu 2023/1542 par baterijām un izlietotajām baterijām, šis produkts ir marķēts ar pārsvitrotas atkritumu tvētnes simbolu. Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā izmantotās baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet tās jāpārstrādā saskaņā ar direktīvu un vietējiem noteikumiem. Baterijas nedrīkst izmest kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Bateriju lietotājiem ir jāizmanto pieejamā savākšanas sistēma, kas nodrošina to atgriešanu, pārstrādi un utilizāciju. ES teritorijā bateriju savākšana un pārstrāde tiek veikta saskaņā ar atsevišķām procedūram. Lai uzzinātu vairāk par jūsu reģionā pieejamajām bateriju pārstrādes procedūram, lūdzam, sazinieties ar pašvaldību, atkritumu apsaimniekošanas iestādi vai poligonu.

## Vienkāršotā ES atbilstības deklarācija



Ar šo "TelForceOne Sp. z o.o." paziņo, ka ierīce Smartwatch Kids KW-540 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENČU DIAPAŽONI:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAKSIMĀLĀ IZEJAS JAUDA RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Android robots ir reproducēti vai modificēti, pamatojoties uz Google izveidotu un kopīgotu darbu, un tiek izmantots saskaņā ar Creative Commons Attribution 3.0 licences noteikumiem.

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Forever. Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referințe viitoare.

## DESCRIEREA SCOPULUI DISPOZITIVULUI:

Ceasul GSM pentru copii este un dispozitiv care combină funcțiile de ceas, telefon și localizator GPS.

El este conceput pentru a asigura siguranța copilului, permițând părinților să îi urmărească locația și să ia rapid legătura atunci când este necesar.

Folosii întotdeauna dispozitivul conform destinației sale. Utilizarea dispozitivului în afara scopului prevăzut este ilegală și are un impact negativ asupra mediului.

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Alimentare:  | 5V --- 1 A                      |
| Baterie:     | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Localizare:  | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| Cartelă SIM: | NanoSIM                         |

## REGULI DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ:

- Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală.
- Dispozitivul trebuie folosit numai conform destinației sale.
- Ambalajul nu este o jucărie. După despațetare, țineți-l departe de copii.
- Dispozitivul nu este o jucărie — asigurați-vă că copiii nu se joacă cu el.
- Acest produs poate fi reparat numai de service-ul calificat al producătorului sau de un centru de service autorizat. Reparațiile efectuate de un service necalificat sau neautorizat pot deteriora dispozitivul și anula garanția.
- Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de modificările neautorizate.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Protejați produsul împotriva căderilor și șocurilor puternice.
- Protejați dispozitivul împotriva pătrunderii apei în interior.
- Pentru curățarea dispozitivului, folosiți doar o cârpă uscată și moale. Nu utilizați produse cu concentrație ridicată de acizi sau alcali.

**NOTĂ:** Temperaturile ridicate ale mediului înconjurător pot afecta temperatura de funcționare a dispozitivului, performanța bateriei integrate și confortul utilizării. Pentru a asigura funcționarea sigură și corectă a ceasului, se recomandă utilizarea acestuia la temperaturi între 0°C și 30°C și evitarea expunerii prelungite la temperaturi care depășesc 30°C.

## REGULI DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ A BATERIEI:

Dispozitivul este alimentat de o baterie reincărcabilă. Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0°C / 32°F sau peste 40°C / 104°F). Temperaturile extreme pot afecta capacitatea și durata de viață a bateriei. Evitați expunerea bateriei la contactul cu lichide și obiecte metalice, deoarece acest lucru poate provoca deteriorări parțiale sau totale. Utilizați bateria numai conform destinației sale. Nu distrugeți, nu deteriorați și nu aruncați bateria în foc — aceasta poate fi periculoasă și poate provoca incendiu. Bateria uzată sau deteriorată trebuie plasată într-un recipient special. Suprîncărcarea bateriei poate provoca deteriorarea acesteia. Prin urmare, nu încărcați bateria mai mult decât este necesar. Montarea unui tip de baterie incorect poate provoca explozia. Nu deschideți bateria. Eliminați bateria conform instrucțiunilor. Bateria dispozitivului nu este înlocuibilă și face parte integrantă din acesta. Nu încercați să o înlocuiți.

**IMPORTANT!** Dispozitivul necesită instalarea unei cartele nanoSIM cu un serviciu activ de efectuare/recepție de apeluri cu blocada PIN dezactivată. Se sugerează dezactivarea mesageriei vocale. Atunci când trimiteți în formații despre locație, ceasul va avea nevoie de acces la internetul mobil, deci merită să cumpărați un pachet de minimum 1 GB. În timpul utilizării ceasului, pot fi percepute taxe de rețea și conexiuni în conformitate cu tariful operatorului.

Utilizarea aplicațiilor disponibile în magazinul de aplicații și a software-ului dispozitivului KW-540, precum și efectuarea de achiziții prin intermediul acestora, este permisă exclusiv Utilizatorilor care au împlinit vârsta de 13 ani. Prin efectuarea unei achiziții, Utilizatorul declară că are capacitate juridică deplină sau limitată și efectuează tranzacția pe propria răspundere. Persoanele minore care au împlinit vârsta de 13 ani poartă întreaga responsabilitate pentru obligațiile financiare rezultate din achizițiile efectuate în limita fondurilor de care dispun (de exemplu, bani de buzunar).

## Descriere

1. Cameră; 2. Buton SOS/Robiți; 3. Difuzor; 4. Buton ON/OFF; 5. Microfon; 6. Slot pentru cartela SIM; 7. Port de încărcare

## Instalarea cardului SIM:

Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, apoi deschideți slotul pentru cartela SIM cu ajutorul instrumentului inclus în set. Introduceți cartela dvs. nanoSIM în slot astfel încât cipul cartelei SIM să fie orientat în jos, departe de ecranul ceasului. Apoi închideți slotul cartelei SIM.

## Încărcare

Conectați dispozitivul cu cablul de încărcare inclus în kit. Aveți grijă ca conectorii dispozitivului și ai cablului să fie conectați între ei, apoi conectați cablul USB la sursa de alimentare. Pe ecran va fi afișată animația de încărcare.

## Instalarea aplicației SeTracker2

Descărcați aplicația „SeTracker2” pentru iOS sau Android și instalați-o pe telefonul dumneavoastră.

## Înregistrarea contului și a ceasului în aplicație

În fereastra de înregistrare, introduceți sau scanați codul ceasului (REG CODE) care se află pe partea inferioară a ambalajului și pe ceas. Introduceți adresa de e-mail, numele și parola. Apoi selectați limba aplicației și zona de utilizare a ceasului.

Descărcați versiunea completă a manualului de utilizare: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Eliminarea corectă a echipamentelor uzate



Dispozitivul este marcat cu un coș de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice uzate (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produsele marcate cu acest simbol, după sfârșitul duratei de viață, nu trebuie utilizate sau aruncate împreună cu alte deșeur menajere. Utilizatorul este obligat să scape de echipamentele electrice și electronice uzate, livrându-le la un punct desemnat, unde astfel de deșeur periculoase sunt supuse procesului de reciclare. Colectarea acestui tip de deșeur în locuri dedicate și procesul adecvat de recuperare a acestora contribuie la protejarea resurselor naturale. Reciclarea corespunzătoare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice are un efect benefic asupra sănătății umane și a mediului. Pentru a obține informații despre locul și metoda de eliminare în condiții de siguranță a echipamentelor electronice uzate, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de la care a fost achiziționat echipamentul.

## Eliminarea corespunzătoare a bateriilor uzate



Conform Regulamentului UE 2023/1542 privind bateriile și deșeurile de baterii, acest produs este marcat cu simbolul unui container de gunoi barat. Acest simbol înseamnă că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere normale, ci trebuie tratate în conformitate cu directiva și reglementările locale. Nu este permisă eliminarea bateriilor împreună cu deșeurile municipale nesortate. Utilizatorii de baterii trebuie să utilizeze sistemul de colectare disponibil, care permite returnarea, reciclarea și eliminarea acestora. În UE, colectarea și reciclarea bateriilor fac obiectul unor proceduri separate. Pentru a afla mai multe despre procedurile de reciclare a bateriilor existente în zona dumneavoastră, vă rugăm să contactați autoritatea locală, operatorul de gestionare a deșeurilor sau depozitul de deșeuri.

## Declarație UE de conformitate simplificată



TelForceOne Sp. z o.o. prin prezenta declară că Smartwatch Kids KW-540 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### GAMA DE FRECVENTE:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575.42 MHz

### PUTERE DE IEȘIRE MAXIMĂ RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Robotul Android este reprodus sau modificat pe baza unei opere create și distribuite de Google și este utilizat în conformitate cu termenii descriși în licența Creative Commons Attribution 3.0.

пасибо за покупку продукта Foregger. Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

## ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ УСТРОЙСТВА:

Детские GSM-часы — это устройство, которое объединяет функции часов, телефона и GPS-локатора. Они предназначены для обеспечения безопасности ребёнка, позволяя родителям отслеживать его местоположение и быстро связаться с ним при необходимости. Всегда используйте устройство в соответствии с его назначением. Использование устройства вне его прямого назначения является незаконным и оказывает негативное воздействие на окружающую среду.

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| Питание:   | 5V --- 1 A                      |
| Батарея:   | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Локация:   | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-карта: | NanoSIM                         |

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Перед использованием внимательно прочитайте указания, приведённые в данном руководстве. Несоблюдение этих указаний может быть опасным или незаконным.
- Устройство должно использоваться только по прямому назначению.
- Упаковка не является игрушкой. После распаковки держите её в недоступном для детей месте.
- Устройство не является игрушкой — следите, чтобы дети не играли с ним.
- Ремонт данного продукта может выполняться только квалифицированным сервисом производителя или авторизованным сервисным центром. Ремонт в несанкционированных или неквалифицированных сервисах может привести к повреждению устройства и утрате гарантии.
- Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные несанкционированными модификациями.
- Не используйте продукт, если он повреждён.
- Берегите продукт от падений и сильных ударов.
- Защищайте устройство от попадания воды внутрь.
- Для очистки устройства используйте только сухую и мягкую ткань. Не применяйте средства с высоким содержанием кислот или щелочей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Высокая температура окружающей среды может повлиять на рабочую температуру устройства, производительность встроенного аккумулятора и комфорт использования. Для обеспечения безопасной и правильной работы часов рекомендуется использовать их при температуре от 0°C до 30°C и избегать длительного воздействия температур выше 30°C.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ БАТАРЕИ:

Устройство питается от перезаряжаемой батареи. Избегайте воздействия очень низких или очень высоких температур (ниже 0°C / 32°F или выше 40°C / 104°F). Экстремальные температуры могут повлиять на ёмкость и срок службы батареи. Избегайте контакта батареи с жидкостями и металлическими предметами, так как это может привести к частичному или полному повреждению. Используйте батарею только по назначению. Не разрушайте, не повреждайте и не бросайте батарею в огонь — это может быть опасно и привести к пожару. Использованную или повреждённую батарею необходимо помещать в специальный контейнер. Перезарядка может повредить батарею. Поэтому не заряжайте её дольше, чем необходимо. Установка батареи неправильного типа может привести к взрыву. Не вскрывайте батарею.

утилизируйте её в соответствии с инструкцией. Батарея устройства является незаменимой и представляет собой его неотъемлемую часть. Не пытайтесь её заменить.

**ВАЖНО!** В устройстве требуется установка nanoSIM-карты с активным сервисом выполнения/приема звонков с отключенной блокировкой PIN-кода. Рекомендуется отключить голосовую почту. При передаче информации о местонахождении часы должны иметь доступ к мобильному Интернету, поэтому следует купить минимальный пакет объемом 1 Гб. При использовании часов может взиматься плата за использование сети и соединения в соответствии с тарифом оператора.

Использование приложений, размещённых в магазине приложений, а также программного обеспечения устройства KW-540 и совершение покупок с их помощью разрешено исключительно Пользователям, достигшим 13 лет. Совершая покупку, Пользователь заявляет, что обладает полной или ограниченной дееспособностью и осуществляет транзакцию под свою ответственность. Несовершеннолетние лица, достигшие 13 лет, несут полную ответственность за финансовые обязательства, возникающие в результате совершённых покупок в пределах имеющихся у них средств (например, карманных денег).

## Описание

1. Камера; 2. Кнопка SOS/Поворотный переключатель; 3. Динамик; 4. Кнопка ON/OFF; 5. Микрофон; 6. Слот для SIM-карты; 7. Разъём для зарядки.

## Установка SIM-карты

Убедитесь, что устройство выключено, затем откройте слот для SIM-карты с помощью инструмента, входящего в комплект. Вставьте свою nanoSIM-карту в слот так, чтобы чип SIM-карты был направлен вниз, от экрана часов. Затем закройте слот для SIM-карты.

## Зарядка

Подключите к устройству зарядный кабель, входящий в комплект. Убедитесь, что разъёмы устройства и кабеля подключены друг к другу, а затем подключите кабель USB к источнику питания. На экране появится анимация загрузки.

## Установка приложения SeTracker2

Скачайте приложение «SeTracker2» для iOS или Android и установите его на свой телефон.

## Регистрация учетной записи и часов в приложении

В окне регистрации введите или отсканируйте код часов (REG CODE) указанный на дне упаковки и на часах. Введите свой адрес электронной почты, имя и пароль. Затем выберите язык приложения и область использования часов.

Загрузите полную версию руководства по эксплуатации: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Правильная утилизация изношенного оборудования



Устройство обозначено символом перекрещенного мусорного контейнера в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC об изношенном электрическом и электронном оборудовании (Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE). Продукты, отмеченные этим символом, по окончании их срока службы, нельзя утилизировать или выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан избавиться от использованного электрического и электронного оборудования, доставив его в назначенный пункт, где такие опасные отходы подлежат переработке. Сбор такого типа отходов в специально отведенных местах и надлежащий процесс их

утилизации способствуют защите природных ресурсов. Правильная переработка изношенного электрического и электронного оборудования благотворно влияет на здоровье человека и окружающую среду. Чтобы получить информацию о месте и способе экологически безопасной утилизации изношенного электронного оборудования, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, пункт сбора отходов или точку продажи, в которой было приобретено устройство.

## Правильная утилизация использованных батарей



В соответствии с Регламентом ЕС 2023/1542 о батареях и отходах батарей этот продукт отмечен символом зачёркнутого контейнера для мусора. Этот символ означает, что батареи, используемые в данном продукте, не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами, а должны обрабатываться в соответствии с Директивой и местными правилами. Батареи нельзя выбрасывать вместе с несортированными коммунальными отходами. Пользователи батарей должны пользоваться доступной системой сбора, которая позволяет их возврат, переработку и утилизацию. В ЕС сбор и переработка батарей осуществляется по отдельным процедурам. Чтобы узнать больше о существующих процедурах переработки батарей в вашем регионе, пожалуйста, свяжитесь с местными органами власти, службой по управлению отходами или полигоном.

## Упрощённая декларация соответствия ЕС



TelForceOne Sp. z o.o. настоящим заявляет, что устройство Smartwatch Kids KW-540 соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на веб-сайте: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### ДИАПАЗОНЫ ЧАСТОТ:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz  
**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz  
**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz  
**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz  
**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz  
**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz  
 2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)  
 2402–2480 MHz  
 1575,42 MHz

### МАКСИМАЛЬНАЯ ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm  
**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm  
**Band 1:** 22.14 dBm  
**Band 3:** 23.44 dBm  
**Band 7:** 22.88 dBm  
**Band 8:** 24.17 dBm  
**Band 20:** 23.58 dBm  
 15.82 dBm (EIRP)  
 8.92 dBm (EIRP)

Робот Android воспроизведён или модифицирован на основе работы, созданной и опубликованной компанией Google, и используется в соответствии с условиями лицензии Creative Commons Attribution 3.0

Hvala, ker ste kupili izdelek Forever. Pred uporabo prosimo, da natančno preberete ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

## OPIS NAMENA NAPRAVE:

Otroška GSM ura je naprava, ki združuje funkcije ure, telefona in GPS lokatorja. Namenjena je zagotavljanju varnosti otroka, saj staršem omogoča spremljanje njegove lokacije in hiter stik po potrebi. Napravo vedno uporabljajte v skladu z njenim namenom. Uporaba naprave zunaj njenega namena je nezakonita in negativno vpliva na okolje.

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Napajanje:   | 5V --- 1 A                      |
| Baterija:    | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Lokacija:    | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM kartica: | NanoSIM                         |

## PRAVILA VARNE UPORABE:

- Pred uporabo natančno preberite navodila v tem priročniku. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno ali nezakonito.
- Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom.
- Embalaža ni igrača. Takoj po razpakiranju jo hranite izven dosega otrok.
- Naprava ni igrača — poskrbite, da se otroci z njo ne igrajo.
- Ta izdelek lahko popravlja le pooblaščen servis proizvajalca ali pooblaščen servisni center. Popravilo v nepooblaščenem ali nekvalificiranem servisu lahko povzroči poškodbe naprave in izgubo garancije.
- Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki jih povzročijo nepooblaščenne spremembe.
- Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
- Zaščitite izdelek pred padci in močnimi udarci.
- Zaščitite napravo pred vdorom vode v notranjost.
- Za čiščenje naprave uporabljajte le suho in mehko krpo. Ne uporabljajte sredstev z visoko koncentracijo kislin ali alkalij.

**OPOMBA: Visoka temperatura okolja lahko vpliva na delovno temperaturo naprave, zmogljivost vgrajene baterije in udobje uporabe. Za zagotovitev varnega in pravilnega delovanja ure je priporočljivo, da jo uporabljate pri temperaturah med 0°C in 30°C ter se izogibate dolgotrajni izpostavljenosti temperaturam nad 30°C.**

## PRAVILA VARNE UPORABE BATERIJE:

Napravo napaja polnilna baterija. Izogibajte se izpostavljanju baterije zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam (pod 0°C / 32°F ali nad 40°C / 104°F). Ekstremne temperature lahko vplivajo na zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Izogibajte se stiku baterije s tekočinami in kovinskimi predmeti, saj to lahko povzroči delno ali popolno poškodbo. Baterijo uporabljajte le v skladu z njenim namenom. Ne uničujte, ne poškodujte in ne odvrzite baterije v ogenj — to je lahko nevarno in povzroči požar. Izrabljeno ali poškodovano baterijo odložite v poseben zabojnik. Prekomerno polnjenje lahko povzroči poškodbo baterije. Zato je ne polnite dlje, kot je potrebno. Vgradnja baterije napačne vrste lahko povzroči eksplozijo. Ne odpirajte baterije. Odstranite jo v skladu z navodili. Baterija naprave ni zamenljiva in je njen sestavni del. Ne poskušajte je zamenjati.

**POMEMBNO!** Naprava zahteva namestitve kartice nanoSIM z aktivno storitvijo za opravljanje/prejemanje klicev z onemogočeno blokado PIN. Priporočamo, da onemogočite glasovno pošto. Pri prenosu informacij o lokaciji bo ura potrebovala dostop do mobilnega interneta, zato je priporočljivo kupiti paket z najmanj 1 GB. Med uporabo ure se lahko zaračunajo omrežni stroški in stroški klicev v skladu s tarifo vašega operaterja.

**Uporaba aplikacij, ki so na voljo v trgovini z aplikacijami, ter programske opreme naprave KW-540 in opravljanje nakupov prek njih je dovoljena izključno Uporabnikom, ki so dopolnili 13 let. Z izvedbo nakupa Uporabnik izjavlja, da ima popolno ali omejeno poslovno sposobnost in da transakcijo opravi na lastno odgovornost. Mladoletne osebe, ki so dopolnile 13 let, nosijo polno odgovornost za finančne obveznosti, ki izhajajo iz opravljenih nakupov v okviru sredstev, s katerimi razpolagajo (npr. žepnine).**

## Opis

1. Kamera; 2. Gumb/Vrtljivi gumb SOS; 3. Zvočnik; 4. Gumb ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. Reža za SIM kartico; 7. Polnilni priključek

## Namestitev kartice SIM

Prepričajte se, da je naprava izklopljena, nato z orodjem, ki je priloženo kompletu, odprite režo za kartico SIM. Vstavite svojo kartico nanoSIM v režo tako, da je čip kartice SIM obrnjen navzdol, stran od zaslona ure. Nato zaprite režo za kartico SIM.

## Polnjenje

Napravo povežite s priloženim polnilnim kablom. Prepričajte se, da sta priključka na napravi in kابلu povezana, nato pa kabel USB priključite na vir napajanja. Na zaslonu se prikaže animacija polnjenja.

## Namestitev aplikacije SeTracker2

Prenesite aplikacijo „SeTracker2“ za iOS ali Android in jo namestite na svoj telefon.

## Registracija računa in ure v aplikaciji

V oknu za registracijo vnesite ali poskenirajte kodo ure (REG CODE), ki jo najdete na dnu embalaže in poleg ure. Vnesite svoj e-poštni naslov, ime in geslo. Nato izberite jezik aplikacije in območje, kjer želite uporabljati uro. Prenesite celoten uporabniški priročnik: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Pravilno odlaganje rabljene opreme



Naprava je označena s prečrtanim košem za smeti, v skladu z Evropsko direktivo 2012/19 / EU o rabljeni električni in elektronski opremi (Odpadna električna in elektronska oprema - OEEEO). Izdelkov, označenih s tem simbolom, ne smete uporabljati ali odlagati z drugimi gospodinjstskimi odpadki po koncu njihove življenjske dobe. Uporabnik se je dolžan znebiti izrabljene električne in elektronske opreme in jo dostaviti na za to določeno mesto, kjer so takšni nevarni odpadki v postopku recikliranja. Zbiranje tovrstnih odpadkov na za to namenjenih mestih in pravilen postopek njihove predelave prispevata k varovanju naravnih virov. Pravilno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme blagodejno vpliva na zdravje ljudi in okolje. Za pridobitev informacij o kraju in načinu okolju varnega odlaganja rabljene elektronske opreme se mora uporabnik obrniti na pristojni organ lokalne samouprave, zbirno mesto odpadkov ali prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena.

## Pravilno odstranjevanje uporabljenih baterij



V skladu z Uredbo EU 2023/1542 o baterijah in odpadnih baterijah je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega zabojnika za smeti. Ta simbol pomeni, da se baterij, uporabljenih v tem izdelku, ne sme odstranjevati skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč jih je treba obravnavati v skladu z direktivo in lokalnimi predpisi. Baterij se ne sme odlagati skupaj z neločenimi komunalnimi odpadki. Uporabniki baterij morajo uporabljati obstoječi sistem zbiranja, ki omogoča njihovo vračanje, recikliranje in odstranjevanje. V EU je zbiranje in recikliranje baterij predmet ločenih postopkov. Če želite izvedeti več o obstoječih postopkih recikliranja baterij v vaši regiji, se obrnite na občino, podjetje za ravnanje z odpadki ali odlagalnišče.

## Poenostavljena izjava EU o skladnosti



TelForceOne S.A. s tem izjavlja, da Otroška ura Smartwatch Kids KW-540 je v skladu z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENČNI OBMOČJI:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### NAJVEČJA IZHODNA MOČ RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Robot Android je reproduciran ali spremenjen na podlagi dela, ki ga je ustvaril in delil Google, ter se uporablja v skladu s pogoji licence Creative Commons Attribution 3.0.

Tack för att du har köpt en produkt från Forever. Läs noggrant igenom denna manual före användning och spara den för framtida referens.

## BESKRIVNING AV ENHETENS SYFTE:

GSM-klockan för barn är en enhet som kombinerar funktionerna hos en klocka, en telefon och en GPS-spårare. Den är avsedd att garantera barnets säkerhet genom att ge föräldrarna möjlighet att spåra barnets position och snabbt komma i kontakt vid behov. Använd alltid enheten i enlighet med dess avsedda syfte. Att använda enheten utanför dess syfte är olagligt och påverkar miljön negativt.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Strömförsörjning: | 5V --- 1 A                      |
| Batteri:          | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Positionering:    | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kort:         | NanoSIM                         |

## SÄKERHETSREGLER FÖR ANVÄNDNING:

- Läs noggrant igenom anvisningarna i denna manual före användning. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan vara farligt eller olagligt.
- Enheten får endast användas i enlighet med dess avsedda syfte.
- Förpackningen är inte en leksak. Håll den borta från barn direkt efter uppackning.
- Enheten är inte en leksak – se till att barn inte leker med den.
- Denna produkt får endast repareras av tillverkarens kvalificerade service eller ett auktoriserat servicecenter. Reparation av en okvalificerad eller obehörig service kan skada enheten och upphäva garantin.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av obehöriga modifieringar.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Skydda produkten från fall och kraftiga stötar.
- Skydda enheten från att vatten tränger in i den.
- Använd endast en torr och mjuk trasa för att rengöra enheten. Använd inte produkter med hög syra- eller alkalihalt.

**Obs: Hög omgivningstemperatur kan påverka enhetens arbetstemperatur, det inbyggda batteriets prestanda och användarkomforten. För att säkerställa säker och korrekt användning av klockan rekommenderas det att använda den vid temperaturer mellan 0°C och 30°C samt att undvika långvarig exponering för temperaturer över 30°C.**

## SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIANVÄNDNING:

Enheten drivs av ett uppladdningsbart batteri. Undvik att utsätta batteriet för mycket låga eller mycket höga temperaturer (under 0°C / 32°F eller över 40°C / 104°F). Extrema temperaturer kan påverka batteriets kapacitet och livslängd. Undvik att utsätta batteriet för kontakt med vätskor och metallföremål, eftersom detta kan orsaka total eller partiell skada. Använd batteriet endast i enlighet med dess syfte. Förstör inte, skada inte och kasta inte batteriet i eld – detta kan vara farligt och orsaka brand. Använda eller skadade batterier ska placeras i en speciell behållare. Överladdning kan orsaka skador på batteriet. Ladda därför inte batteriet längre än nödvändigt. Fel typ av batteri kan orsaka explosion. Öppna inte batteriet. Kassera batteriet enligt anvisningarna. Enhetens batteri är inte utbytbart och är en integrerad del av enheten. Försök inte byta ut det.

**VIKTIGT!** Du måste installera ett nanoSIM-kort i enheten med en aktiv tjänst för att ringa/ta emot samtal och inaktiverat PIN-lås. Att inaktivera röstbrevlådan rekommenderas. När du skickar platsinformation behöver klockan tillgång till mobilt bredband, så det är bra att du köper ett paket på minst 1 GB. När du använder klockan kan nätverks- och anslutningsavgifter debiteras enligt operatörens taxa.

Användning av applikationer som finns tillgängliga i appbutiken och programvaran för enheten KW-540 samt köp som görs via dessa är endast tillåtet för Användare som har fyllt 13 år. Genom att genomföra ett köp intygar Användaren att denne har full eller begränsad rättshandlingsförmåga och genomför transaktionen på eget ansvar. Minderåriga som har fyllt 13 år bär fullt ansvar för ekonomiska förpliktelser som uppstår till följd av gjorda köp inom ramen för de medel de förfogar över (till exempel fickpengar).

## Beskrivning

1. Kamera; 2. Vred/SOS-knapp; 3. Högtalare; 4. ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. SIM-kortplats; 7. Laddningsport

## Installera SIM-kort

Se till att enheten är avstängd och öppna sedan SIM-kortplatsen med det medföljande verktyget. Sätt i ditt nanoSIM-kort i platsen så att SIM-kortets chip är vänt nedåt, bort från klockans skärm. Stäng sedan SIM-kortplatsen.

## Laddning

Anslut enheten till den medföljande laddningskabeln. Se till att kontakterna på enheten och kabeln är anslutna till varandra och anslut sedan USB-kabeln till en strömkälla. Laddningsanimationen visas på skärmen.

## Installera appen SeTracker2

Ladda ner "SeTracker2"-appen för iOS eller Android och installera den på din telefon.

## Registrera ett konto och klockan i appen

Ange eller skanna klocka koden (REG CODE) i registreringsfönstret som finns längst ner på förpackningens botten och på klockan.

Ange din e-postadress, namn och lösenord. Välj sedan appens språk och klockans användningsområde.

Ladda ner den fullständiga versionen av bruksanvisningen: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Korrekt kassering av använd utrustning

 Denna enhet är märkt med en överkorsad sopbehållare, i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produkter märkta med denna symbol ska inte kasseras eller kasseras tillsammans med annat hushållsavfall när deras livslängd är slut. Användaren är skyldig att göra sig av med avfall från elektrisk och elektronisk utrustning genom att lämna den till en anvisad plats där sådant farligt avfall återvinns.

Insamling av denna typ av avfall på separata platser och en korrekt återvinningsprocess bidrar till bevarandet av naturresurser. Korrekt återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning är fördelaktigt för människors hälsa och miljön. För information om var och hur man gör sig av med använd elektronisk utrustning på ett miljösäkert sätt, bör användaren kontakta relevant lokal myndighet, insamlingsstället eller försäljningsstället där utrustningen köptes.

## Korrekt avfallshantering av använda batterier



I enlighet med EU-förordning 2023/1542 om batterier och avfall från batterier är denna produkt märkt med symbolen av en överkryssad soptunna. Denna symbol betyder att batterierna i denna produkt inte får slängas tillsammans med vanliga hushållssopor, utan måste hanteras i enlighet med direktivet och lokala föreskrifter. Batterier får inte slängas med osorterat kommunalt avfall. Batterianvändare måste använda det insamlingssystem som finns tillgängligt för att säkerställa återlämning, återvinning och kassering. Inom EU är insamling och återvinning av batterier föremål för särskilda procedurer. För mer information om befintliga rutiner för batteriåtervinning i ditt område, kontakta din kommun, avfallshanteringsmyndighet eller deponi.

## Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse



TelForceOne Sp. z o.o. intygar härmed att Smartwatch Kids KW-540 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande web- adress: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENSSOMRÅDEN:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAXIMAL UTEFFEKT RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Android roboten är reproducerad eller modifierad från ett verk som skapats och delats av Google och används i enlighet med villkoren i Creative Commons Attribution 3.0 licensen

Dakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Forever. Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

## POPIS ÚČELU ZARIADENIA:

Detšské GSM hodinky sú zariadenie, ktoré spája funkcie hodín, telefónu a GPS lokátora. Slúžia na zabezpečenie bezpečnosti dieťaťa, umožňujú rodičom sledovať jeho polohu a rýchlo ho kontaktovať v prípade potreby. Zariadenie vždy používajte v súlade s jeho určením. Používanie zariadenia mimo jeho určenia je nezákonné a negatívne vplyva na životné prostredie.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Strömförsörjning: | 5V --- 1 A                      |
| Batteri:          | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Positionering:    | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kort:         | NanoSIM                         |

## PRÁVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

- Pred použitím si pozorne prečítajte pokyny uvedené v tomto manuáli. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.
- Zariadenie sa má používať iba v súlade s jeho určením.
- Obal nie je hračka. Po rozbalení ho okamžite uložte mimo dosahu detí.
- Zariadenie nie je hračka – dajte na to, aby sa s ním deti nehrali.
- Tento produkt môže opravovať iba kvalifikovaný servis výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava v neautorizovanom alebo nekvalifikovanom servise môže poškodiť zariadenie a spôsobiť stratu záruky.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené neautorizovanými úpravami.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený.
- Chráňte výrobok pred pádmi a silnými otrasmí.
- Chráňte zariadenie pred vniknutím vody do jeho vnútra.
- Na čistenie zariadenia používajte iba suchú a mäkkú handričku. Nepoužívajte prostriedky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.

**UPOZORNENIE: Vysoká okolitá teplota môže ovplyvniť prevádzkovú teplotu zariadenia, výkon zabudovanej batérie a komfort používania. Na zabezpečenie bezpečnej a správnej prevádzky hodínok sa odporúča používať ich pri teplotách od 0°C do 30°C a vyhýbať sa dlhodobému vystaveniu teplotám presahujúcim 30°C.**

## PRÁVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA BATÉRIE:

Zariadenie je napájané nabíjateľnou batériou. Vyhýbajte sa vystaveniu batérie veľmi nízkym alebo veľmi vysokým teplotám (pod 0°C / 32°F alebo nad 40°C / 104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu batérie s tekutinami a kovovými predmetmi, pretože to môže viesť k úplnému alebo čiastočnému poškodeniu. Batériu používajte iba v súlade s jej určením. Neničte, nepoškodzujte a nevhadzujte batériu do ohňa – môže to byť nebezpečné a spôsobiť požiar. Použitú alebo poškodenú batériu je potrebné vložiť do špeciálneho kontajnera. Prebitie batérie môže spôsobiť jej poškodenie. Preto ju nenabíjajte dlhšie, než je potrebné. Inštalácia nesprávneho typu batérie môže spôsobiť výbuch. Batériu neotvárajte. Likvidujte batériu v súlade s pokynmi. Batéria zariadenia nie je vymeniteľná a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. Nepokúšajte sa ju vymeniť.

**DŮLEŽITÉ:** Zariadenie vyžaduje kartu nanoSIM s aktívnou službou vytvárania/príjmu s vypnutým blokováním PIN. Odporúčame vyplniť hlasovú poštu. Pri prenose informácií o polohe budú hodinky potrebovať prístup k mobilnému internetu, preto je vhodné zakúpiť si minimálne 1 GB balík. Počas používania hodínok vám môžu byť účtované poplatky za používanie siete a hovory podľa tarify vášho operátora.

Používanie aplikácií dostupných v obchode s aplikáciami a softvéru zariadenia KW-540, ako aj uskutočňovanie nákupov prostredníctvom nich, je povolené výlučne Používateľom, ktorí dovŕšili vek 13 rokov. Uskutočnením nákupu Používateľ vyhlasuje, že má plnú alebo obmedzenú spôsobilosť na právne úkony a transakciu vykonáva na vlastnú zodpovednosť. Maloleté osoby, ktoré dovŕšili vek 13 rokov, nesú plnú zodpovednosť za finančné záväzky vyplývajúce z uskutočnených nákupov v rámci prostriedkov, ktoré majú k dispozícii (napr. vreckového).

## Popis

1. Kamera; 2. Otočný ovládač/Tlačidlo SOS; 3. Reproduktor; 4. Tlačidlo ON/OFF; 5. Mikrofón; 6. Slot pre SIM kartu; 7. Nabíjací konektor

## Inštalácia karty SIM:

Uistite sa, že zariadenie je vypnuté, potom otvorte slot na SIM kartu pomocou nástroja, ktorý je súčasťou balenia. Vložte svoju nanoSIM kartu do slotu tak, aby čip SIM karty smeroval nadol, od displeja hodínok. Potom slot na SIM kartu zatvorte.

## Nabíjanie

Pripojte zariadenie k dodanému nabíjacímu káblu. Uistite sa, že sú zariadenie a kábel pripojené k sebe, a potom pripojte kábel USB k zdroju napájania. Na obrazovke sa zobrazí animácia nabíjania.

## Inštalácia aplikácie SeTracker2

Stiahnite si aplikáciu „SeTracker2“ pre iOS alebo Android a nainštalujte ju do svojho telefónu.

## Zaregistrujte svoje konto a hodinky v aplikácii

V registračnom okne zadajte alebo naskenujte kód hodínok (REG CODE), ktorý nájdete na spodnej strane obalu a vedľa hodínok. Zadajte svoju e-mailovú adresu, meno a heslo. Potom vyberte jazyk aplikácie a oblasť, v ktorej chcete hodinky používať.

Stiahnite si plnú verziu užívateľského manuálu: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Pravidlo odlagania rabljene opreme



Toto zariadenie je označené v súlade s nariadením Európskej únie 2012/19/ES o používaní elektrických a elektronických (odpad z elektrických a elektronických zariadení – OEEZ) a je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Vyroby označené týmto symbolom by sa nemali vyhazovať do bežným netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ je povinný zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia tak, že ho odovzdá na určených zberných miestach na recykliáciu nebezpečného odpadu. Zber tohto typu odpadu na určených zberných miestach a následný proces recykliácie prispieva k ochrane životného prostredia. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických komponentov zariadení je prospešná pre ľudské zdravie a životné prostredie. Pre informácie o tom, kde a ako likvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom šetrným k životnému prostrediu, by mal používateľ kontaktovať miestny úrad, zberné miesto alebo miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

## Správna likvidácia použitej batérie



V súlade s nariadením EÚ 2023/1542 o batériách a použitých batériách je tento produkt označený symbolom prečiarknutého kontajnera na odpadky. Tento symbol znamená, že batérie použité v tomto produkte sa nesmú likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom, ale musia sa spracovávať v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Batérie sa nesmú likvidovať spolu so zmiešaným komunálnym odpadom. Používatelia batérií musia využiť dostupný systém zberu, ktorý umožňuje ich vrátenie, recykláciu a likvidáciu. V EÚ podlieha zber a recyklácia batérií osobitným postupom. Ak sa chcete dozvedieť viac o postupoch recyklácie batérií vo vašom regióne, obráťte sa na miestny úrad, organizáciu pre nakladanie s odpadom alebo skládku.

## Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode



TelForceOne S.A. s tým izjavlja, da Otroška ura Smartwatch Kids KW-540 je v skladu z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.manual.Forever.eu/KW-540](http://www.manual.Forever.eu/KW-540)

### FREKVENČNÉ ROZSAHY:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT 20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAXIMÁLNY VÝSTUPNÝ VÝKON RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Robot Android je reprodukováný alebo upravený na základe diela vytvoreného a zdieľaného spoločnosťou Google a používa sa v súlade s podmienkami licencie Creative Commons Attribution 3.0.

Hvala vam što ste kupili proizvod Forever. Pre upotrebe pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

## OPIS NAMENE UREĐAJA:

Dečji GSM sat je uređaj koji kombinuje funkcije sata, telefona i GPS lokatora. Služi za obezbeđivanje bezbednosti deteta, omogućavajući roditeljima da prate njegovu lokaciju i brzo stupe u kontakt u slučaju potrebe. Uvek koristite uređaj u skladu sa njegovom namenom. Korišćenje uređaja van njegove namene je nezakonito i negativno utiče na životnu sredinu.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Strömförsörjning: | 5V --- 1 A                      |
| Batteri:          | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Positionering:    | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kort:         | NanoSIM                         |

## PRAVILA BEZBEDNE UPOTREBE:

- Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstva navedena u ovom priručniku. Nepoštovanje ovih uputstava može biti opasno ili nezakonito.
- Uređaj se mora koristiti isključivo u skladu sa njegovom namenom.
- Ambalaža nije igračka. Nakon raspakivanja držite je van domašaja dece.
- Uređaj nije igračka – vodite računa da se deca ne igraju njime.
- Ovaj proizvod može popravljati samo kvalifikovani servis proizvođača ili ovlašćeni servisni centar. Popravka u neovlašćenom ili nestručnom servisu može dovesti do oštećenja uređaja i gubitka garancije.
- Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu neovlašćenim modifikacijama.
- Ne koristite proizvod ako je oštećen.
- Čuvajte proizvod od padova i jakih udarača.
- Zaštitite uređaj od prodora vode u unutrašnjost.
- Za čišćenje uređaja koristite samo suhu i meku krpu. Ne koristite sredstva sa visokom koncentracijom kiselina ili baza.

**NAPOMENA:** Visoka temperatura okoline može uticati na radnu temperaturu uređaja, performanse ugrađene baterije i udobnost korišćenja. Kako bi se osigurao siguran i pravilan rad sata, preporučuje se njegovo korišćenje na temperaturama od 0°C do 30°C te izbegavanje dugotrajne izloženosti temperaturama iznad 30°C.

## PRAVILA BEZBEDNE UPOTREBE BATERIJE:

Uređaj koristi punjivu bateriju. Izbegavajte izlaganje baterije veoma niskim ili veoma visokim temperaturama (ispod 0°C / 32°F ili iznad 40°C / 104°F). Ekstremne temperature mogu uticati na kapacitet i vek trajanja baterije. Izbegavajte kontakt baterije sa tečnostima i metalnim predmetima, jer to može izazvati delimično ili potpuno oštećenje. Koristite bateriju samo u skladu sa njenom namenom. Ne uništavajte, ne oštećujte i ne bacajte bateriju u vatru – to može biti opasno i izazvati požar. Iskorišćena ili oštećena baterija treba da se odloži u specijalni kontejner. Prekomerno punjenje može izazvati oštećenje baterije. Zato je ne puniti duže nego što je potrebno. Ugradnja neodgovarajuće vrste baterije može izazvati eksploziju. Ne otvarajte bateriju. Odložite je u skladu sa uputstvima. Baterija uređaja nije zamenljiva i predstavlja njegov sastavni deo. Ne pokušavajte da je zamenite.

**VAŽNO!** Uređaj zahteva instalaciju nanoSIM kartice sa aktivnom uslugom pozivanja/javljanja, bez zaključavanja PIN-om. Preporučuje se deaktiviranje govorne pošte. Prilikom slanja informacija o lokaciji, satu će biti potreban pristup mobilnom Internetu, stoga bi trebalo da kupite paket od najmanje 1 GB. Korišćenje sata može biti povezano sa naknadama za korišćenje mreže i razgovora, u skladu sa tarifom operatera.

Korištenje aplikacija dostupnih u trgovini aplikacija i softvera uređaja KW-540, kao i obavljanje kupovina putem njih, dozvoljeno je isključivo Korisnicima koji su navršili 13 godina života. Obavljanjem kupovine Korisnik izjavljuje da posjeduje punu ili ograničenu poslovnu sposobnost i da transakciju obavlja na vlastitu odgovornost. Maloljetne osobe koje su navršile 13 godina snose punu odgovornost za finansijske obaveze koje proizlaze iz izvršenih kupovina u okviru sredstava kojima raspolažu (npr. džeparca).

## Opis

1. Kamera; 2. Dugme SOS/Točiki; 3. Zvučnik; 4. Dugme ON/OFF; 5. Mikrofon; 6. Utor za SIM karticu; 7. Priključak za punjenje

## Instalacija SIM kartice

Uverite se da je uređaj isključen, a zatim otvorite slot za SIM karticu pomoću alata koji je uključen u set. Umetnite svoju nanoSIM karticu u slot tako da čip SIM kartice bude okrenut nadole, dalje od ekrana sata. Zatim zatvorite slot za SIM karticu.

## Punjenje

Povežite uređaj pomoću kabela za punjenje koji se nalazi u kompletu. Uverite se da su konektori uređaja i kabela povezani, a zatim povežite USB kabl sa izvorom napajanja. Animacija punjenja će biti prikazana na ekranu.

## Instalacija aplikacije SeTracker2

Preuzmite aplikaciju „SeTracker2“ za iOS ili Android i instalirajte je na svoj telefon.

## Zaregistrujte svoje konto a hodinky v aplikácii

U prozoru za registraciju unesite ili skenirajte kod sata (REG CODE) koji se nalazi na dnu pakovanja i pored sata. Unesite svoju e-mail adresu, ime i lozinku. Zatim izaberite jezik aplikacije i oblast u kojoj će se sat koristiti.

Preuzmite kompletno uputstvo za upotrebu: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Pravilno odlaganje korišćene opreme



Ovaj uređaj je označen simbolom precrtanog kontejnera za smeće, u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/ EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (VEEE). Proizvodi označeni ovim simbolom se ne smeju odlagati ili sastavljati sa drugim kućnim otpadom na kraju njihovog radnog veka. Korisnik je dužan da otpadnu električnu i elektronsku opremu zbrine tako što će je predati na za to određeno mesto, gde se takav opasan otpad reciklira. Sakupljanje ove vrste otpada na odvojenim lokacijama i pravilan proces oporavka doprinosi očuvanju prirodnih resursa. Pravilna reciklaža otpadne električne i elektronske opreme je korisna za zdravlje ljudi i životnu sredinu. Za informacije o tome gde i kako da odloži iskorišćenu elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira relevantne lokalne vlasti, sabirno mesto ili prodajno mesto gde je oprema kupljena.

## Pravilno odlaganje iskorišćenih baterija



U skladu sa Uredbom EU 2023/1542 o baterijama i otpadu od baterija, ovaj proizvod je označen simbolom precrtane kante za otpatke. Ovaj simbol znači da se baterije koje se koriste u ovom proizvodu ne smeju odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom, već da se njima mora upravljati u skladu sa direktivom i lokalnim propisima. Baterije se ne smeju bacati sa pomešanim komunalnim otpadom. Korisnici baterija moraju koristiti postojeći sistem za sakupljanje, koji omogućava njihovo vraćanje, reciklažu i odlaganje. U EU, sakupljanje i reciklaža baterija podležu posebnim procedurama. Da biste saznali više o procedurama reciklaže baterija koje postoje u vašem području, obratite se lokalnim vlastima, službi za upravljanje otpadom ili deponiji.

## Pojednostavljena EU izjava o usklađenosti



TelForceOne S.A. ovim izjavljuje da je Smartwatch Kids KW-540 uređaj usklađen sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENTNI OPSEZI:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAKSIMALNA IZLAZNA SNAGA RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Android robot je reprodukovan ili modificiran na osnovu djela koje je kreirao i podijelio Google i koristi se u skladu s uslovima licence Creative Commons Attribution 3.0.

Дякуємо, що придбали продукт Forever. Перед використанням уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для подальшого використання.

## ОПИС ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИСТРОЮ:

Дитячий GSM-годинник — це пристрій, який поєднує функції годинника, телефону та GPS-локатора. Він призначений для забезпечення безпеки дитини, дозволяючи батькам відстежувати її місцезнаходження та швидко зв'язуватися у разі потреби. Завжди використовуйте пристрій відповідно до його призначення. Використання пристрою поза межами його призначення є незаконним і негативно впливає на довкілля.

|            |                               |
|------------|-------------------------------|
| Живлення:  | 5V — 1 A                      |
| Батарея:   | Lilon 3,8 V — 800 mAh 3,04 Wh |
| Локація:   | GPS/ LBS/ WiFi                |
| SIM-карта: | NanoSIM                       |

## ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкціями, наведеними в цьому посібнику. Недотримання цих інструкцій може бути небезпечним або незаконним.
- Пристрій слід використовувати лише відповідно до його призначення.
- Упаковка не є іграшкою. Після розпакування тримайте її подаль від дітей.
- Пристрій не є іграшкою — слідкуйте, щоб діти не гралися ним.
- Цей продукт може ремонтувати лише кваліфікований сервіс виробника або авторизований сервісний центр. Ремонт у некваліфікованому чи несанкціонованому сервіс може пошкодити пристрій і призвести до втрати гарантії.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені несанкціонованими модифікаціями.
- Не використовуйте продукт, якщо він пошкоджений.
- Захищайте продукт від падінь і сильних ударів.
- Захищайте пристрій від потрапляння води всередину.
- Для очищення пристрою використовуйте лише суху та м'яку тканину. Не використовуйте засоби з високою концентрацією кислот чи лугів.

**ПРИМІТКА:** Висока температура навколишнього середовища може впливати на робочу температуру пристрою, продуктивність вбудованої батареї та комфорт використання. Для забезпечення безпечної та правильної роботи годинника рекомендується використовувати його при температурах від 0°C до 30°C та уникати тривалого впливу температур, що перевищують 30°C.

## ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЇ:

Пристрій живиться від акумуляторної батареї. Уникайте впливу дуже низьких або дуже високих температур (нижче 0°C / 32°F або вище 40°C / 104°F). Екстремальні температури можуть вплинути на ємність та термін служби батареї. Уникайте контакту батареї з рідинами та металевими предметами, оскільки це може призвести до повного або часткового пошкодження. Використовуйте батарею лише за її призначенням. Не руйнуйте, не пошкоджуйте та не кидайте батарею у вогонь — це може бути небезпечно і спричинити пожежу. Використану або пошкоджену батарею необхідно помістити у спеціальний контейнер. Перезарядження може пошкодити батарею. Тому не заряджайте її довше, ніж потрібно. Встановлення неправильного типу батареї може спричинити вихід. Не відкривайте батарею. Утилізуйте її згідно з інструкціями. Батарея пристрою не є змінною і є його невід'ємною частиною. Не намагайтеся її замінити.

**ВАЖЛИВО!** Пристрій потребує встановлення nanoSIM-карти з активним сервісом для здійснення/отримання дзвінків із вимкненим блокуванням PIN-коду. Рекомендовано вимкнути голосову пошту. При відправці інформації про місцезнаходження годинника знадобиться доступ до мобільного інтернету, тому варто придбати пакет мінімум на 1 Гб. Під час користування годинником з вас може стягуватися плата за користування мережею та дзвінки, відповідно до тарифу вашого оператора.

Користування застосунками, розміщеними в магазині застосунків, а також програмним забезпеченням пристрою KW-540 і здійснення покупок за їх допомогою дозволено виключно Користувачам, які досягли 13 річного віку. Здійснюючи покупку, Користувач заявляє, що має повну або обмежену цивільну дієздатність і здійснює транзакцію під власну відповідальність. Неповнолітні особи, які досягли 13 років, несуть повну відповідальність за фінансові зобов'язання, що виникають у результаті здійснених покупок у межах наявних у них коштів (наприклад, кишенькових грошей).

## Опис

1. Камера; 2. Кнопка SOS/Поворотний перемикач; 3. Динамік; 4. Кнопка ON/OFF; 5. Мікрофон; 6. Слот для SIM-карти; 7. Роз'єм для заряджання

## Встановлення SIM-карти

Переконайтеся, що пристрій вимкнений, потім відкрийте слот для SIM-карти за допомогою інструмента, що входить до комплекту. Вставте свою nanoSIM-карту в слот так, щоб чіп SIM-карти був спрямований вниз, від екрану годинника. Потім закрийте слот для SIM-карти.

## Зарядка

Підключіть пристрій за допомогою кабелю для зарядки, який входить в комплект. Переконайтеся, що роз'єми пристрою та кабелю під'єднані, а потім підключіть кабель USB до джерела живлення. На екрані з'явиться анімація зарядки.

## Встановлення програми SeTracker2

Завантажте додаток «SeTracker2» для iOS або Android та встановіть його на свій телефон.

## Реєстрація облікового запису та годинника в додатку

у вікні реєстрації введіть або відскануйте код годинника (REG CODE), який знаходиться внизу упаковки, поруч із годинником. Введіть адресу електронної пошти, ім'я та пароль. Потім виберіть мову програми та країну використання годинника. Завантажте повну версію посібника користувача: [www.manual.foreverce.com/KW-540](http://www.manual.foreverce.com/KW-540)

## Правильна утилізація використаного обладнання



Цей пристрій позначено символом перекресленого сміттевого контейнера відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Продукти, позначені цим символом, не можна утилізувати або викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби. Користувач зобов'язаний утилізувати відпрацьоване електричне та електронне обладнання, доставивши його у визначений пункт, де такі небезпечні відходи переробляються. Збір цього типу відходів в окремих місцях і належний процес утилізації сприяє збереженню природних ресурсів. Належна переробка відпрацьованого електричного та електронного обладнання є корисною для здоров'я людини та навколишнього середовища. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електронне обладнання безпечно для навколишнього середовища способом, користувач повинен звернутися до відповідних місцевих органів влади, пункту прийому або точки продажу, де було придбано обладнання.

## Правильна утилізація використаних батарей



Відповідно до Регламенту ЄС 2023/1542 щодо батарей і відпрацьованих батарей цей продукт позначений символом перекресленого контейнера для сміття. Цей символ означає, що батареї, використані в цьому продукті, не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами, а слід утилізувати відповідно до Директиви та місцевих правил. Заборонено викидати батареї разом із несортованими муніципальними відходами. Користувачі батарей повинні використовувати наявну систему збору, яка дозволяє їх повернення, переробку та утилізацію. В ЄС збір та переробка батарей підлягають окремим процедурам. Щоб дізнатися більше про наявні у вашому регіоні процедури переробки батарей, зверніться до місцевої влади, служби з утилізації відходів або на полігон.

## Спрощена декларація відповідності ЄС



TelForceOne Sp. z o.o. цим заявляє, що Smartwatch Kids KW-540 відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за веб-адресою: <https://www.manual.Forever.eu/KW-540>

### ДІАПАЗОНИ ЧАСТОТ:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### МАКСИМАЛЬНА ВИХІДНА ПОТУЖНІСТЬ

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Робот Android відтворено або модифіковано на основі роботи, створеної та поширеної компанією Google, і використовується відповідно до умов ліцензії Creative Commons Attribution 3.0.

Obrigado por adquirir um produto Forever. Antes de usar, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

## DESCRIÇÃO DA FINALIDADE DO DISPOSITIVO:

O relógio GSM para crianças é um dispositivo que combina as funções de relógio, telefone e localizador GPS. Ele serve para garantir a segurança da criança, permitindo que os pais acompanhem a sua localização e entrem rapidamente em contato quando necessário. Use sempre o dispositivo de acordo com a sua finalidade. O uso do dispositivo fora da sua finalidade é ilegal e tem impacto negativo no meio ambiente.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Strömförsörjning: | 5V --- 1 A                      |
| Batteri:          | Lilon 3,8 V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Positionering:    | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kort:         | NanoSIM                         |

## REGRAS DE USO SEGURO:

- Antes de usar, leia atentamente as instruções fornecidas neste manual. O não cumprimento destas instruções pode ser perigoso ou ilegal.
- O dispositivo deve ser utilizado apenas de acordo com a sua finalidade.
- A embalagem não é um brinquedo. Após o desembalamento, mantenha-a fora do alcance das crianças.
- O dispositivo não é um brinquedo — certifique-se de que as crianças não brinquem com ele.
- Este produto só pode ser reparado pela assistência técnica qualificada do fabricante ou por um centro de assistência autorizado. Reparações feitas por assistência não qualificada ou não autorizada podem danificar o dispositivo e anular a garantia.
- O fabricante não se responsabiliza por danos causados por modificações não autorizadas.
- Não utilize o produto se estiver danificado.
- Proteja o produto contra quedas e impactos fortes.
- Proteja o dispositivo contra a entrada de água no seu interior.
- Para limpar o dispositivo, utilize apenas um pano seco e macio. Não utilize produtos com elevada concentração ácida ou alcalina.

**NOTA: Temperaturas ambiente elevadas podem afetar a temperatura de funcionamento do dispositivo, o desempenho da bateria incorporada e o conforto de utilização. Para garantir um funcionamento seguro e adequado do relógio, recomenda-se a sua utilização em temperaturas entre 0°C e 30°C e evitar a exposição prolongada a temperaturas superiores a 30°C.**

## REGRAS DE USO SEGURO DA BATERIA:

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Evite expor a bateria a temperaturas muito baixas ou muito altas (abaixo de 0°C / 32°F ou acima de 40°C / 104°F). As temperaturas extremas podem afetar a capacidade e a vida útil da bateria. Evite que a bateria entre em contacto com líquidos ou objetos metálicos, pois isso pode causar danos parciais ou totais. Utilize a bateria apenas de acordo com a sua finalidade. Não destrua, não danifique e não atire a bateria ao fogo — isso pode ser perigoso e provocar incêndio. A bateria usada ou danificada deve ser colocada num contentor especial. O sobrecarregamento pode danificar a bateria. Por isso, não a carregue por mais tempo do que o necessário. A instalação de um tipo incorreto de bateria pode provocar explosão. Não abra a bateria. Elimine a bateria de acordo com as instruções. A bateria do dispositivo não é substituível e constitui parte integrante do mesmo. Não tente substituí-la.

**Importante!** O dispositivo requer a instalação de um cartão nanoSIM com serviço ativo de fazer/receber chamadas com o PIN desativado. Recomenda-se desativar a caixa postal. Durante a transmissão de informações de localização, o relógio precisará de acesso à Internet móvel, portanto, é recomendável adquirir um pacote de pelo menos 1 GB. Durante o uso do relógio, podem ser aplicadas tarifas pelo.

A utilização das aplicações disponíveis na loja de aplicações e do software do dispositivo KW-540, bem como a realização de compras através dos mesmos, é permitida exclusivamente a Utilizadores com idade igual ou superior a 13 anos. Ao efetuar uma compra, o Utilizador declara que possui capacidade jurídica plena ou limitada e realiza a transação sob a sua própria responsabilidade. Os menores que tenham completado 13 anos assumem total responsabilidade pelas obrigações financeiras resultantes das compras efetuadas dentro dos limites dos fundos de que dispõem (por exemplo, mesada).

## Descrição

1. Câmara; 2. Botão SOS/Seleção rotativo; 3. Altifalante; 4. Botão ON/OFF; 5. Microfone; 6. Ranhura para cartão SIM; 7. Porta de carregamento

## Instalação do cartão SIM

Certifique-se de que o dispositivo está desligado e abra a ranhura do cartão SIM com a ferramenta incluída no conjunto. Insira o seu cartão nanoSIM na ranhura de forma que o chip do cartão SIM fique voltado para baixo, afastado do ecrã do relógio. Em seguida, feche a ranhura do cartão SIM.

## Carregamento

Conecte o dispositivo com o cabo de carregamento fornecido no kit. Certifique-se de que os conectores do dispositivo e do cabo estão devidamente encaixados e, em seguida, conecte o cabo USB à fonte de alimentação. Uma animação de carregamento será exibida na tela.

## Instalação do aplicativo SeTracker2

Descarregue a aplicação "SeTracker2" para iOS ou Android e instale-a no seu telemóvel.

## Registo da conta e do relógio na aplicação

No ecrã de registo, introduza ou digitalize o código do relógio (CÓDIGO REG) localizado na parte inferior da embalagem e no próprio relógio. Insira o seu endereço de e-mail, nome de utilizador e palavra-passe. Em seguida, escolha o idioma da aplicação e a área de utilização do relógio. Pode descarregar a versão completa do manual de instruções em: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Eliminação adequada de equipamento usado



Este dispositivo está marcado com um símbolo de contêiner de lixo riscado, de acordo com a Diretiva Europeia 2012 / 19/EU sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE). Os produtos marcados com este símbolo não devem ser descartados com outros resíduos domésticos no final de sua vida útil. O usuário é obrigado a descartar os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos entregando-os em um ponto designado, onde esses resíduos perigosos são reciclados. A coleta desse tipo de resíduo em locais segregados e o adequado processo de recuperação contribui para a conservação dos recursos naturais. A reciclagem adequada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos é benéfica para a saúde humana e para o meio ambiente. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade local relevante, o ponto de coleta ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido.

## Eliminação correta de baterias usadas



De acordo com o Regulamento da UE 2023/1542 sobre baterias e resíduos de baterias, este produto está marcado com o símbolo do contêiner de lixo riscado. Este símbolo significa que as baterias utilizadas neste produto não devem ser eliminadas com o lixo doméstico normal, mas devem ser tratadas em conformidade com a diretiva e com a regulamentação local. As baterias não devem ser eliminadas juntamente com resíduos urbanos não triados.

Os utilizadores de baterias devem utilizar o sistema de recolha disponível, que permite a sua devolução, reciclagem e eliminação. Na UE, a recolha e reciclagem de baterias estão sujeitas a procedimentos específicos. Para saber mais sobre os procedimentos de reciclagem de baterias existentes na sua região, contacte a autarquia local, a entidade gestora de resíduos ou o aterro sanitário.

## Declaração UE de conformidade simplificada



TelForceOne Sp. z o.o declara que o Smartwatch Kids KW-540 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: <https://www.manual.forever.eu/KW-540>

### FAIXAS DE FREQUÊNCIA:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### POTÊNCIA MÁXIMA DE SAÍDA RF

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

O robô Android é reproduzido ou modificado a partir de uma obra criada e partilhada pela Google e utilizado de acordo com os termos descritos na licença Creative Commons Attribution 3.0.

ak fordi du har købt et produkt af mærket Forever. Læs denne vejledning før brug, og gem den til senere brug.

## BESKRIVELSE AF ENHEDENS ANVENDELSESFORMÅL:

GSM-uret til børn er en enhed, der kombinerer funktionerne af et ur, en telefon og en GPS-tracker. Det har til formål at øge barnets sikkerhed, idet det giver forældrene mulighed for at følge barnets placering og hurtigt komme i kontakt med det, hvis der er behov for det. Brug altid enheden i overensstemmelse med dens formål. Anvendelse af enheden ud over dens tilsigtede formål er ulovlig og har en negativ indvirkning på omgivelserne.

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| Strømforsyning: | 5V --- 1 A                      |
| Batteri:        | Li-Ion 3,8V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Lokalisering:   | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| SIM-kort:       | NanoSIM                         |

## REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Læs anvisningerne i denne vejledning omhyggeligt før brug. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan være farligt eller ulovligt.
- Enheden må kun anvendes i overensstemmelse med dens formål.
- Emballagen er ikke legetøj. Hold den væk fra børn umiddelbart efter udpakningen.
- Enheden er ikke legetøj – sørg for, at børn ikke leger med den.
- Dette produkt må kun repareres af producentens kvalificerede serviceværksted eller et autoriseret servicested. Reparation af enheden hos et ukvalificeret eller uautoriseret serviceværksted kan medføre skade på enheden og bortfald af garantien.
- Producenten hæfter ikke for skader, der skyldes egenhændige ændringer.
- Produktet må ikke bruges, når det er beskadiget.
- Beskyt produktet mod fald og kraftige stød.
- Beskyt enheden mod indtrængende vand.
- Brug kun en tør og blød klud til rengøring af enheden. Brug ikke midler med høj koncentration af syre eller base.

**BEMÆRK: En høj omgivelsestemperatur kan påvirke enhedens driftstemperatur, det indbyggede batteris ydeevne samt brugskomforten. For at sikre en sikker og korrekt drift af uret anbefales det at anvende det ved temperaturer fra 0 °C til 30 °C og at undgå længerevarende udsættelse for temperaturer over 30 °C.**

## REGLER FOR SIKKER BRUG AF BATTERIET:

Enheden får strøm fra et genopladeligt batteri. Undgå at udsætte batteriet for meget lave eller meget høje temperaturer (under 0 °C / 32 °F eller over 40 °C / 104 °F). Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets kapacitet og levetid. Undgå at udsætte batteriet for kontakt med væsker og metalgenstande, da det kan føre til hel eller delvis beskadigelse af batteriet. Brug kun batteriet i overensstemmelse med dets formål. Ødelæg eller beskadig ikke batteriet og kast det ikke i åben ild – det kan være farligt og forårsage brand. Et brugt eller beskadiget batteri skal lægges i en dertil beregnet beholder. Overopladning kan beskadige batteriet. Oplad derfor ikke batteriet længere end nødvendigt. Montering af en forkert batteritype kan medføre eksplosion. Åbn ikke batteriet. Bortskaf batteriet i henhold til vejledningen. Enhedens batteri kan ikke udskiftes og udgør en integreret del af enheden. Der må ikke gøres forsøg på at udskifte det.

**VIGTIGT!** Enheden kræver installation af et nanoSIM-kort med aktiv tjeneste til at foretage/modtage opkald og med deaktiveret PIN-kode. Det anbefales at slå telefonsvareren fra. Ved overførsel af oplysninger om placering har uret brug for adgang til mobil internet, og derfor bør der købes en datapakke på mindst 1 GB. Under brugen af uret kan der påløbe gebyrer for netværksforbrug og opkald i henhold til operatørens takster.

Brug af de applikationer, der findes i app-butikken og i softwaren på enheden KW-540, samt køb foretaget via disse er kun tilladt for brugere, der er fyldt 13 år. Ved at foretage et køb erklærer brugeren at have fuld eller begrænset retlig handleevne og at gennemføre transaktionen på eget ansvar. Mindreårige, der er fyldt 13 år, bærer det fulde ansvar for økonomiske forpligtelser, der følger af køb foretaget inden for rammerne af de midler, de selv råder over (f.eks. lomme penge).

## Beskrivelse

1. Kamera; 2. Drejeknap/SOS-knap; 3. Højtaler; 4. ON/OFF-knap; 5. Mikrofon; 6. SIM-kortslot; 7. Ladestik

## Installation af SIM-kortet

Sørg for, at enheden er slukket, og åbn derefter SIM-kortholderen med det medfølgende værktøj. Sæt nanoSIM-kortet i holderen, så SIM-kortets chip vender nedad, væk fra urets skærm. Luk derefter SIM-kortholderen.

## Opladning

Slut enheden til det medfølgende ladekabel. Sørg for, at stikkene på enheden og kablet er korrekt forbundet, og tilslut derefter USB-kablet til en strømkilde. På skærmen vises en ladeanimation.

## Installation af appen SeTracker2

Download appen „SeTracker2“ til iOS eller Android, og installer den på din telefon.

## Registrering af konto og ur i appen

Indtast eller scan urets kode (REG CODE) i registreringsvinduet; koden findes i bunden af emballagen og ved uret. Indtast din e-mailadresse, dit navn og din adgangskode. Vælg derefter appens sprog samt det område, hvor uret skal bruges.

Download den fulde version af brugervejledningen: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Korrekt bortskaffelse af brugt udstyr



Enheden er mærket med symbolet med en overstreget affaldscontainer i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkter, der er mærket med dette symbol, må efter endt brug ikke bortskaffes eller smides ud sammen med andet husholdningsaffald. Brugeren har pligt til at bortskaffe brugt elektrisk og elektronisk udstyr ved at aflevere det på et dertil udpeget indsamlingssted, hvor sådant farligt affald genanvendes. Indsamling af denne type affald på særskilte steder og en korrekt genanvendelse heraf bidrager til at beskytte naturressourcerne. Korrekt genanvendelse af brugt elektrisk og elektronisk udstyr har en gavnlig indvirkning på menneskers sundhed og på miljøet. For at få oplysninger om, hvor og hvordan brugt elektronisk udstyr bortskaffes på en miljømæssigt sikker måde, bør brugeren kontakte den relevante lokale myndighed, en genbrugsstation eller det salgssted, hvor udstyret blev købt.

## Korrekt bortskaffelse af brugte batterier



I henhold til EU-forordning 2023/1542 om batterier og udtjente batterier er dette produkt mærket med symbolet med en overstreget affaldsspand. Symbolet betyder, at de batterier, der anvendes i dette produkt, ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal behandles i henhold til forordningen og de lokale forskrifter. Batterier må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Brugere af batterier skal benytte det tilgængelige indsamlingsnet for disse elementer, som gør det muligt at returnere, genanvende og bortskaffe dem. I EU er indsamling og genanvendelse af batterier underlagt særskilte procedurer. For at få mere at vide om de procedurer for batterigenanvendelse, der findes i nærheden, bør du kontakte kommunen, affaldsmyndigheden eller genbrugspladsen

## Forenklet EU-overensstemmelseserklæring



TelForceOne S.A. erklærer hermed, at enheden Smartwatch Kids KW-540 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREKVENSSOMRÅDER:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAKS. RF-UDGANGSEFFEKT

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

Android-robotten er en gengivelse eller ændring af et værk, der er skabt og delt af Google. Den anvendes i overensstemmelse med de vilkår, der er beskrevet i licensen Creative Commons Attribution 3.0, som tillader brug af værket inden for rammerne af tilladt anvendelse.

Bedankt voor de aankoop van een product van het merk Forever. Lees deze handleiding vóór gebruik door en bewaar deze voor later gebruik.

## BESCHRIJVING VAN HET BEOOGDE GEBRUIK VAN HET APPARAAT:

Het gsm-horloge voor kinderen is een apparaat dat de functies van een horloge, een telefoon en een gps-tracker combineert. Het dient om de veiligheid van het kind te waarborgen doordat ouders zijn locatie kunnen volgen en zo nodig snel contact kunnen opnemen. Gebruik het apparaat altijd in overeenstemming met het beoogde doel. Gebruik van het apparaat buiten het beoogde doel is in strijd met de wet en heeft een negatieve invloed op de omgeving.

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| Voeding:         | 5V --- 1 A                      |
| Batterij:        | Li-Ion 3,8V --- 800 mAh 3,04 Wh |
| Locatiebepaling: | GPS/ LBS/ WiFi                  |
| Simkaart:        | NanoSIM                         |

## REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Lees vóór gebruik de in deze handleiding vermelde aanwijzingen aandachtig door. Het niet naleven van deze aanwijzingen kan gevaarlijk of in strijd met de wet zijn.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel.
- De verpakking is geen speelgoed. Houd deze direct na het uitpakken buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat is geen speelgoed; let erop dat kinderen er niet mee spelen.
- Dit product mag uitsluitend worden gerepareerd door de gekwalificeerde servicedienst van de fabrikant of door een geautoriseerd servicepunt. Reparatie van het apparaat door een niet-gekwalficeerde of niet-geautoriseerde servicedienst kan leiden tot beschadiging van het apparaat en tot verlies van de garantie.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door eigenhandig aangebrachte wijzigingen.
- Het product mag niet worden gebruikt wanneer het beschadigd is.
- Bescherm het product tegen vallen en hevige schokken.
- Voorkom dat er water in het apparaat binnendringt.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat alleen een droge en zachte doek. Gebruik geen middelen met een hoge zuur- of basenconcentratie.

**LET OP:** Een hoge omgevingstemperatuur kan invloed hebben op de werktemperatuur van het apparaat, op de prestaties van de ingebouwde batterij en op het gebruikscomfort. Om een veilige en correcte werking van het horloge te waarborgen, wordt aanbevolen het te gebruiken bij temperaturen van 0 °C tot 30 °C en langdurige blootstelling aan temperaturen boven 30 °C te vermijden.

## REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK VAN DE BATTERIJ:

Het apparaat wordt gevoed door een oplaadbare batterij. Vermijd blootstelling van de batterij aan zeer lage of zeer hoge temperaturen (onder 0 °C / 32 °F of boven 40 °C / 104 °F). Extreme temperaturen kunnen de capaciteit en de levensduur van de batterij beïnvloeden. Vermijd contact van de batterij met vloeistoffen en metalen voorwerpen, omdat dit kan leiden tot volledige of gedeeltelijke beschadiging van de batterij. Gebruik de batterij uitsluitend in overeenstemming met het beoogde doel. Vernietig of beschadig de batterij niet en gooi deze niet in het vuur — dit kan gevaarlijk zijn en brand veroorzaken. Een lege of beschadigde batterij moet in een speciale container worden gedeponeerd. Overladen kan de batterij beschadigen. Laad de batterij daarom niet langer op dan nodig is. Het plaatsen van een batterij van een verkeerd type kan explosiegevaar opleveren. Open de batterij niet.

Voer de batterij af volgens de instructies. De batterij van het apparaat is niet vervangbaar en vormt een integraal onderdeel ervan. Er mag niet worden geprobeerd deze te vervangen.

**BELANGRIJK!** Voor het apparaat is een nanoSIM-kaart nodig met een actieve dienst voor het uitvoeren/ontvangen van oproepen en met uitgeschakelde pincode. Het wordt aanbevolen de voicemail uit te schakelen. Bij het versturen van locatiegegevens heeft het horloge toegang tot mobiel internet nodig; daarom is het raadzaam een databundel van minimaal 1 GB af te nemen. Tijdens het gebruik van het horloge kunnen kosten voor netwerkgebruik en gesprekken in rekening worden gebracht volgens het tarief van de operator.

Het gebruik van de applicaties in de appstore en in de software van het apparaat KW-540, evenals het doen van aankopen via deze applicaties, is uitsluitend toegestaan voor gebruikers die 13 jaar of ouder zijn. Door een aankoop te doen verklaart de gebruiker volledig of beperkt handelingsbekwaam te zijn en de transactie op eigen verantwoordelijkheid uit te voeren. Minderjarigen van 13 jaar en ouder dragen de volledige verantwoordelijkheid voor financiële verplichtingen die voortvloeien uit aankopen binnen de door hen beschikbare middelen (bijv. zakgeld).

## Beschrijving

1. Camera; 2. Draaiknop/SOS-knop; 3. Luidspreker; 4. AAN/UIT-knop; 5. Microfoon; 6. Simkaartsleuf; 7. Oplaadaansluiting

## Plaatsing van de simkaart

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en open vervolgens de simkaarthouder met het meegeleverde hulpsluit. Plaats de nanoSIM-kaart zo in de houder dat de chip van de simkaart naar beneden wijst, van het scherm van het horloge af. Sluit vervolgens de simkaarthouder.

## Opladen

Sluit het apparaat aan op de meegeleverde oplaadkabel. Let erop dat de aansluitingen van het apparaat en van de kabel goed op elkaar aansluiten en sluit vervolgens de USB-kabel aan op een voedingsbron. Op het scherm verschijnt een oplaadanimatie.

## Installatie van de app SeTracker2

Download de app „SeTracker2” voor iOS of Android en installeer deze op uw telefoon.

## Registratie van het account en het horloge in de app

Voer in het registratievenster de code van het horloge (REG CODE) in of scan deze; de code staat op de onderkant van de verpakking en bij het horloge. Voer uw e-mailadres, naam en wachtwoord in. Kies vervolgens de taal van de app en het gebied waarin het horloge wordt gebruikt.

Download de volledige versie van de gebruikershandleiding: [www.manual.forever.eu/KW-540](http://www.manual.forever.eu/KW-540)

## Correcte verwijdering van afgedankte apparatuur



Het apparaat is voorzien van het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer, overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Producten met dit symbool mogen na afloop van de gebruiksduur niet samen met ander huishoudelijk afval worden verwijderd of weggegooid. De gebruiker is verplicht afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af te geven bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt, waar dergelijk gevaarlijk afval wordt gerecycled. Het gescheiden inzamelen van dit soort afval en de juiste verwerking ervan dragen bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen. Correcte recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur heeft een gunstig effect op de

gezondheid van de mens en op het milieu. Voor informatie over waar en hoe afgedankte elektronische apparatuur op een milieuvriendelijke manier kan worden ingeleverd, dient de gebruiker contact op te nemen met de bevoegde lokale instantie, met een afvalinzamelpunt of met het verkooppunt waar de apparatuur is gekocht

## Correcte verwijdering van lege batterijen



Overeenkomstig EU-verordening 2023/1542 inzake batterijen en afgedankte batterijen is dit product voorzien van het symbool van een doorgekruiste afvalbak. Het symbool betekent dat de in dit product gebruikte batterijen niet samen met normaal huishoudelijk afval mogen worden weggegooid, maar moeten worden behandeld overeenkomstig de verordening en de plaatselijke voorschriften. Batterijen mogen niet samen met ongesorteerd stedelijk afval worden weggegooid. Gebruikers van batterijen moeten gebruikmaken van het beschikbare inzamelnetwerk voor deze elementen, dat inlevering, recycling en verwerking mogelijk maakt. Binnen de EU gelden voor de inzameling en recycling van batterijen afzonderlijke procedures. Neem voor meer informatie over de bestaande procedures voor batterijrecycling in uw omgeving contact op met de gemeente, met de afvalverwerkingsinstantie of met de stortplaats

## Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



TelForceOne S.A. verklaart hierbij dat het apparaat Smartwatch Kids KW-540 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://manual.forever.eu/KW-540>

### FREQUENTIEBEREIKEN:

**GSM900:** Tx 880–915 MHz, Rx 925–960 MHz

**DCS1800:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 1:** Tx 1920–1980 MHz, Rx 2110–2170 MHz

**Band 3:** Tx 1710–1785 MHz, Rx 1805–1880 MHz

**Band 7:** Tx 2500–2570 MHz, Rx 2620–2690 MHz

**Band 8:** Tx 880–915 MHz, Rx 926–960 MHz

**Band 20:** Tx 832–845 MHz, Rx 875–890 MHz

2412–2472 MHz (802.11b/g/n HT20)

2402–2480 MHz

1575,42 MHz

### MAX. RF-UITGANGSVERMOGEN

**GSM900:** 32.17 dBm, **GSM1800:** 29.30 dBm

**EDGE900:** 25.30 dBm, **EDGE1800:** 23.28 dBm

**Band 1:** 22.14 dBm

**Band 3:** 23.44 dBm

**Band 7:** 22.88 dBm

**Band 8:** 24.17 dBm

**Band 20:** 23.58 dBm

15.82 dBm (EIRP)

8.92 dBm (EIRP)

De Android-robot is een reproductie van een werk dat door Google is gemaakt en gedeeld. Hij wordt gebruikt overeenkomstig de voorwaarden die zijn beschreven in de licentie Creative Commons Attribution 3.0, die het gebruik van het werk binnen het toegestane gebruik toestaat.



FR

Cet appareil et  
ses accessoires  
sont recyclables.

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



[www.forever.eu](http://www.forever.eu)